La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACION

FRANQUEO CONCERTADO

Año III – Núm. 600 | Apartado de Correos núm. 29 | Viernes, 20 de Marzo de 1925 | Redacción y Admón. Gil de Jaz, 3.-OVIEDO | Precio: 10 cts.

DEL MOMENTO

Políticos e intelectuales

Remedando al Señor Jesús Cristo que dijo «Bástale a cada día su propio afán; el mañana traerá su cuidado», suele repetir con frecuencia el conde de Romanones que «cada obra tiene su hora», frase equivalente al no apresurarse violentando hacia linderos próximos lo que de por fuerza ha de llegar tarde o temprano.

El conde ha tenido la hora del silencio, y, como no puede hablar, se ha situado ahora en la hora del epistolario. Desde hace unas semanas, parapetado mas allá del bien o del mal, dispara sus cartas, como un Júpiter olímpico, ora a los periódicos, ora a los intelectuales. ¿Es que el conde siente la renovación del momento presente? ¿Es que quiere simular contactos con la España joven y nueva en esta hora en que se pide limpieza de conducta política? Acaso no. Probablemente desea atraer la atención hacia su persona: ser el único que de algún modo se manifiesta mientras los demás callan.

Ahora se cartea con don José Ortega Gasset y en las epístolas de uno y otro se advierte el regustillo de no querer darse por vencido. El conde le dice a Ortega que desea conocer el ideario de la juventud aún no maculada por corruptelas políticas e insinúa que se sentiría muy halagado si «entre los suyos» contase al ilustre publicista. Ortega le contesta diciendo que con el conde le une el afecto y en cambio le separa todo lo demás. No se entenderán.

Estamos frente a dos polos. El conde no puede hacer tabla rasa de sus convicciones políticas. Político viejo (esta palabra es hoy molesta y debe entenderse en el mejor sentido), su persona, sus idelaes, vienen ya vacunados por unas instituciones a las que debe todo lo que políticamente es. No acertaría a moverse en un ámbito distinto del que ha respirado. Acepta la constitución del 76 y cree que en ella se encuentra cuanto puede apetecer el espíritu mas liberal. Admitiría leves reformas formales, pero en lo sustancial no admite mutabilidad. Sus años y su historia no le consienten modificaciones fundamentales en lo ya estatuido. Se encuentra con unos órganos de política que podrán ser repasados, pero no sustituidos por otros creadores de un nuevo mecanismo.

Ortega y Gasset, exento de contaminaciones, ajeno y opuesto a todo lo que hasta ahora ha sido mera convencionalidad, propugna la reforma desde sus raíces, un mecanismo nuevo y apto—capaz de realización—que modifique las bases mismas de la constitucionalidad nacional. Quiere crear una política con sustancias hasta hoy inéditas, único modo de no insistir en las mismas rodadas que labraron nuestro desprestigio político.

No se entenderán. Los políticos experimentados no rehuyen el contacto oficioso de los «intelectuales», si bien tienen para sus gestos la sonrisa irónica de los hombres superiores que no se paran en *idealismos*. Los «intelectuales» se sonríen a su vez de los políticos viejos, que no ven más allá del límite de su acción y no conciben parcelas de actividad y organización distinta de las mil veces experimentadas y declaradas inservibles. Los primeros aspiran a seguir como buenamente se pueda; estos sostienen que si no ha de poderse sino como hasta ahora, es preferible no empezar. Como no han de ponerse de acuerdo, gracias a Dios, asistiremos a la entretenida polémica como a esas refutaciones de seminario, en las que los alumnos de teología acuerdan convencionalmente no ponerse de acuerdo. Siga, pues, la polémica.

LOS INTERESES MUNICIPALES

El señor Ladreda no ha pensado en dimitir

Un homenaje de los funcionarios.-El cuartel para la Guardia civil.-La anexión del Ayuntamiento de Ribera de Arriba

Los que por obligación tenemos necesidad de estar al tanto de las cuestiones municipales, no hay para qué decir que muchas veces sabemos más que los propios Alcaldes. Y lo sabemos porque nosotros, en ese afán de desentrañar misterios y descubrir incógnitas, llegamos a penetrar en esa atmósfera a donde los Alcaldes no pueden llegar, porque el aire se haría irrespirable para éllos, y necesariamente se asfixiarían.

En todas las Corporaciones hay dos polos: uno, en el cual está situado el Alcalde, y otro, el que ocupan los concejales. En cada polo hay una vida distinta. Las personas se mueven por intereses distintos, y por lo tanto las posiciones son distintas. Pero siempre la posición de los Alcaldes debe ser la más elevada, la más noble; en una palabra, la que corresponde a la función de una autoridad sobre la cual las responsabilidades son efectivas porque emanan de una sola persona. En el lado opuesto, la responsabilidad es colectiva, pero no subjetiva, por mucha sensibilidad que tengan los componentes.

Por eso se dice siempre que los Alcaldes han de reunir ciertas cualidades, aparte de aquellas que encajan en el orden moral, cualidades singulares que responden a una psicología del hombre, de la persona, ya sea ésta intelectual, política o financiera.

Así este Ayuntamiento del nuevo régimen, como los anteriores, está formado por hombres de carne y hueso, con distintas aficiones y tendencias en la manera de actuar, con solo la diferencia de que en estos Ayuntamientos de hoy hay una uuanimidad aparente en la resolución que se adopta.

De este modo íbamos ayer divagando, fundándonos en hechos ciertos, en hechos que conocíamos, pero que estimábamos de cortesía ocultar, aún a trueque de aparentar ente los ojos de los demás como poseedores de una gran cobardía, siempre con miras a la personalidad del Alcalde, a la consideración personal, a los afectos al hombre trabajador, inteligente, bueno, que si algún defecto tiene, a nuestro juicio es el de la excesiva sinceridad, que dice sin embajes ni rodeos cuanto siente, y concluye dando su corazón y su alma entera a aquel a quien acaba de afrentarle.

El caballeroso y noble cumple así; pero el rescoldo que produjo la chispa que pretendió apagar, continúa, y de ahí surge la formación de una atmósfera de la que él vive alejado, como lo prueba la siguiente conversación que con él ayer hemos sostenido. Y ante élla el periodista no tiene más remedio que echarse a pensar si aquello que un día oyó fué pura fantasía, efecto de un sueño, o si por el contrario es una realidad que ha formado cuerpo y no ha vivido por lo raquítico del engendro.

Era ayer el santo del Alcalde, acaso el día menos a propósito para hablarle de ciertas cuestiones. Además no era día oficial, y sólo por una condescendencia, nunca bastante ponderable, nos podía tolerar que le molestáramos.

No tuvimos necesidad de exponernos a una situación embarazosa, porque el Sr. Ladreda, abriendo la puerta de su despacho, nos saludó desde élla haciéndonos pasar.

Le conocimos en seguida que tenía ganas de hablar, pero hablar de algo personal, de algo que tenía dentro y necesitaba contárselo al primero que llegara. Restregaba las manos con la nerviosidad propia de su temperamento. Sin duda quería que nosotros iniciásemos la conversación, por ser para él cuestión delicada.

Halló un pretexto.

Sobre la mesa, enrollado, había un pergamino con una expresiva dedicatoria.

Es de los empleados--nos dijo—que con motivo de mi fiesta de hoy me lo han entregado.

Examinamos la firma, y está hecho por un empleado, también afecto a la oficina de aguas, don Magin Berenguer.

Lleva el escudo del Ayuntamiento y una cenefa con lazos negros. Quiere simbolizar, sin duda, el artista, el dolor que al Alcalde embarga en estas fechas.

La dedicatoria dice así: «Los empleados del Ayuntamiento al prestigioso Alcalde D. José María Ladreda, en el día de su fiesta onomástica».

Era nota de cariño, de adhesión, de lealtad, que todos los empleados daban a su Alcalde, que éste agradece en lo que élla vale. Allí figuraba desde el Secretario, Contador y Jefes de Negociado, hasta el último escribiente y ordenanza,

Nunca mejor que en la ocasión presente podrá estimar el alcalde esta adhesión. No son los empleados como vemos, quienes pudieran llevar el desaliento si este existiese, a su labor.

Y fué este, como decimos, el pie para la conversación.

—¿Quien habló de mis disgustos en la Alcaldía? No hay nada de eso. Yo estoy agradecido a todos. Todos, empleados y concejales, me ofrecen el concurso que les pido y estoy agradecido a su ayuda. Si mis gestiones en cualquier sentido fracasaran, fracasaríamos todos, porque todos hemos puesto en ello nuestras manos. El que yo me encargue de hacer muchos asuntos, no dice que que sea una labor mía puesto que pasan por la mano de todos y lo corrigen o lo aprueban según sus juicios y criterio.

—Vivo—agregó— entre mi fábrica y este despacho y nada sé de cuanto se pueda decir y hablar fuera; pero tengo motivos para suponer que todos están dispuestos a sacrificar sus simpatías y sus afectos en bien de los intereses generales y eso es lo esencial.

Yo, es cierto que no siento vocación de político; pero ello no me resta amor y cariño a las cuestiones del Ayuntamiento a las que me vengo consagrando desde el momento que acepté el puesto de concejal. Tengo el número uno en la promoción por lo tanto pronto me vendrá el ascenso. Como entraré en la vida militar activa seré incompatible con este cargo. Hasta este momento, por hoy, no pienso renunciar del cargo de Alcalde, mucho menos en estos momentos en que están pendientes unos cuantos problemas que necesitamos resolver. Por eso hoy más que nunca se necesita que todos pongamos el mayor empeño y ordenar estos proyectos,

La aprobación de los presupuestos se nos demoró por unos días debido a un requisito que hemos omitido y que ya ha sido salvado en el Boletín oficial de la provincia del día 17. Según me indican en el mismo oficio que me remiten del Ministerio de Hacienda, tan pronto se envíe de nuevo a Madrid cubierto ese requisito se nos devolverá aprobado porque todo lo demás está completo.

Después nos leyó una carta del Jefe de la Sección de la Guardía civil del Ministerio de la Gobernación donde se le participa que tan pronto se pongan en condiciones higiénicas los terrenos ofrecidos para cuartel en Pumarín, el Ministro los aceptará y hará el edificio por cuenta del Estado.

La higienización a que se refiere es la existencia de agua y alcantarillado que se está haciendo

Y siguiendo este curso de la conversación nos indicó que ha ordenado al Sr. Arquitecto y demás empleados de la Oficina de Obras, impriman la mayor actividad a las que están en ejecución pues la Alcaldía desea y está decidida a conseguirlo, que las obras municipales que se realizan por **administración**, sirvan de ejemplo a todas, desapareciendo ese espectáculo vergonzoso de obreros municipales que, más que a trabajar, parece están para pasar el tiempo. Y no duda que no tendrá dificultad para conseguirlo, pues la actividad y la energía de los empleados que están al frente, le aseguran por adelantado el éxito.

Se ha cerrado, nos ha dicho el Sr. Alcalde, otra cuadra en la calle de San Bernabé y ha ordenado el cierre de otra en la calle de Fray Ceferino; advirtiendo que en esta campaña no ha de admitir ni protestas ni vacilaciones.

Y por último llegó en su confesión a decirnos:

—No creo que ningún concejal esté descontento de mi proceder para con ellos.

Como yo obro lo expresa bien la Comunicación que ustedes ayer publicaron recordando la reunión del pleno para el día 28 en la cual les advierte que todo cuanto hagan, bien sea proyectos, reforma, censuras, todo, me lo envíen para incluirlo en el orden del día, porque no figurando en la relación de asuntos no se podrá tratar de ello al ser sesión extraordinaria y no quiero que se diga que yo pretendo ampararme en el reglamento para hacer mi voluntad.

Mi voluntad no se ha hecho todavía en ningún momento sin consultar con la voluntad de los demás.

Y termina su larga conversación con nosotros anunciándonos que también iría al orden del día del próximo pleno el asunto de la anexión del Ayuntamiento de Ribera de Arriba, cuyo informe ya dió el Sr. Contador, según se pidió en la última sesión.

Y abandonamos la Alcaldía satisfechos de cuanto habíamos oído de labios del Sr. Ladreda, que, como se vé, sigue en su Polo observando con alteza de miras los movimientos que se producen a su alrededor, y trabajando por los intereses de Oviedo que promete no abandonar hasta que están resueltos.

TEMAS LITERARIOS

Literatura y Medicina

La actualidad literaria, que comentamos en estas deshilvanadas crónicas, impone necesariamente el hablar de algo que está tan dispar de nuestra profesión y lejano de nuestros gustos, como la Medicina, a la que solo rendimos fervoroso y obligado culto cuando como en los pasados días, el clima regional nos obsequia con unas nevadas, que llevan aparejado el trancazo inevitable para el escritor.

Pero en fin, ya que mi buen amigo el doctor Goyanes, abandonó en Madrid días pasados el bisturí operatorio, para tomar en sus manos firmes y serenas, el escalpelo del crítico literario y hacernos una acabada y perfecta disección del teatro de Esquilo, séame a mi permitido, relacionar la literatura con la Medicina, en este artículo.

Lo justifica en primer término, la propia conferencia del ilustre doctor. Sin pretender descubrirnos el teatro griego antiguo y en especial el de Esquilo, del que se ocupó, acertó de modo tan completo y exacto, a darnos un nuevo aspecto de las facetas, de las encantadoras y admirables modalidades, que su espíritu selecto y cultivado, nos ha dado de aquel teatro y sus grandes obras, que bien merece unos comentarios.

Esquilo para Goyanes, tuvo geniales concepciones en sus obras, tanto religiosas como políticas, y aun el sabio doctor, ha sabido encontrar en aquél, ideas fisiológicas que el mismo maestro de la Fisiología, Gómez Ocaña, podría envidiarle. Porque parece ser que aquél ideó una curiosa y original teoría de la fecundación.

Admitía el autor griego el Ananké de los indios, fatal sino que acompaña a los hombres, base de las modernas teorías deterministas. Esquilo en la "Orestia", establece para desterrar la ley del Talión, terrible justicia vengativa, que todos los pueblos antiguos admitían, el tribunal del Areópago, instituido por Athenea, donde se juzga al culpable, y la sanción es decidida por jueces libres, que eran semejantes a los jurados modernos.

Las tragedias de Esquilo tienen toda la elevación en su sensillez y majestad; de que el teatro actual carece tristemente. Sus ideas políticas según Goyanes, han sido copiadas por la posteridad, y muchas de ellas son reproducción de pensamientos de aquel, siendo así que hasta el presente pasaban por originales. Contrastó el conferenciante la moralidad de la mujer griega en escena con la situación actual y al hablar de la profundidad del pensamiento esquiliano afirmó que con él aprendía a pensar.

Merece plácemes Goyanes por su acertada labor de estudio y divulgación literaria, de los grandes clásicos.

II

Presta al comentario de la literatura médica asimismo el estreno Madrid de la famosa obra de Jules Romain, "Knock o el triunfo de la medicina". Los temas de este género, clásicos en la escena desde "L'amour médecin" y "Le medécin malgrelui", de Moliére, y "El médico a palos", de nuestro Moratin, más o menos inspirada en aquellas —que no es ocasión de discutirlo— resucita de nuevo en el teatro moderno extranjero, con la obra que nos ocupa, y que ha tenido gran éxito.

La obra de Romain, rectilínea en su técnica, según los nuevos cánones ya definitivamente sancionados en la acción escénica, semeja a aquellas en la agudeza de su sátira contra los médicos, pero la suaviza con la fina ironía, el diálogo intencionado, ingenioso y brillante, que carácteriza las obras de su autor.

Dice algún crítico que tiene más argucias que ideas y que es convencional y poco sólida. Digamos que con sus bellezas y enseñanzas ha triunfado, y es lo principal.

Ramón García Redruello.

DE SOCIEDAD

Por el doctor Rolf Sayfang, director de la Academia Alemana en Barcelona, y para su hermano político, nuestro estimado amigo don José Rech Koenig, ha sido pedida ayer la mano de la bellísima señorita María Teresa G. Rosales.

La boda ha quedado concertada para el próximo mes de Julio.

Felicitamos cordialmente a los futuros esposos, felicitación que extendemos a sus distinguidas familias.

—Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro distinguido amigo don Manuel de Heras y Moutas.

—Con objeto de pasar unos días con sus hijos los Sres. de Lorente (don Manuel), en el correo de hoy sale para Avila nuestro querido amigo el ilustre artista don Ramón Duarte, a quien acompañará su bella hija doña Celina Duarte de Pérez Lozana y sus nietos Pepe Luis y Román.

Varios políticos pretenden publicar un manifiesto

(POR TELÉFONO)

Se pedirá unas Cortes constituyentes

Madrid.—Varias personas de distinta significación política, después de diversas entrevistas, han pensado pedir al Directorio la autorización oportuna para publicar un documento en el que abogarán por la convocatoria de unas Cortes constituyentes.

El manifiesto irá firmado si lo permiten por antiguos leaders de las izquierdas.

PALATINAS

POR TELÉFONO

Entrega de una placa

Madrid.—El presidente de la Diputación madrileña, señor Salcedo Bermejillo, acompañado de una comisión, estuvo en Palacio.

Fueron a entregar al Monarca una placa que le regalan las Diputaciones de España.

En el Hospital de San José

A las nueve de la mañana de hoy la Reina doña Victoria, acompañada de la señorita de Loigorry, se trasladó al Hospital de San José y Santa Adela, en donde comulgó.

También se acercaron a la Sagrada Mesa otras muchas personas, entre ellas varios de los hospitalizados en dicho establecimiento.

De media gala

Hoy viste la corte de media gala con motivo de ser el santo del infante José Alfonso, hijo del infante don Fernando.

Audiencia regia

El Rey recibió en audiencia a una comisión de la Junta Directiva de comisionistas y viajantes de comercio; al conde de Altea, que es presidente de la oficina internacional del Trabajo; al señor Baena, presidente de la agrupación de cofradías de Málaga. El Rey conversó con este señor, prometiendo enviar un infante en representación suya a las fiestas que por Semana Santa celebrarán dichas cofradías.

También recibió el Soberano al concejal del Ayuntamiento de Madrid don Alberto Santía, que fué a darle las gracias por la concesión de la cruz de Alfonso XII; a don José Diaz Agero con varios familiares suyos y a otros personas.

"LA VOZ DE ASTURIAS" PUBLICA DIARIAMENTE OCHO PAGINAS

EN LA UNIVERSIDAD

Cursillo sobre Spengler

Hoy viernes, a las siete y media de la tarde, explicará don Juan Antonio Onieva su tercera lección acerca de «Spengler y la decadencia de Occidente.»

La lección, en el aula número tres, es pública.

La Cierva en Murcia

(POR TELÉFONO)

Procedente de Madrid ha llegado a Murcia el exministro don Juan La Cierva.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

NOTICIAS TELEFONICAS

INFORMACION NACIONAL DEPORTIVA

En Ategorri, el Racing empata con el Arenas

Los argentinos ganan en Madrid por 2-1 -- El público sale decepcionado

(POR TELÉFONO)

Arenas Club de Guecho 2
Real Racing de Santander 2

Animación

Bilbao.—Reina verdadera animación para asistir al partido que ha de celebrarse esta tarde entre el Arenas y el Racing de Santander.

Esta mañana, poco después de las once llegó a la capital un tren especial procedente de la capital montañesa, conduciendo unos setecientos excursionistas.

Por la carretera han llegado innumerables aficionados en automóvil, y entre ellos los cronistas deportivos de la capital montañesa.

El partido

Bilbao.—Quince minutos antes de dar comienzo el partido, la animación en los alrededores del campo de Ategorri es extraordinaria.

En las afueras de lugar de juego se encuentran más de cuatrocientos automóviles.

A las cuatro en punto el colegiado catalán Villalta silba el comienzo del encuentro.

Los equipos alinean en la siguiente forma:

Arenas.—Jáuregui; Vallana y Careaga; Laña, Urresti y Peña; Lorences, Alejo, Robus, Sesúmaga y García.

Racing.—Raba; Santiuste, Naveda; Montoya, Otero, Balaguer; Pagaza, X. X., Oscar Bueno, y Amós.

El Racing ataca desde los primeros momentos. Oscar, recogiendo una pelota hace un pase admirable a Pagaza, que centra. Nuevamente Oscar recoge el balán y lanza un fuerte tiro por bajo que detiene Jáuregui.

Un avance formidable de Robus no produce efecto alguno pues sus compañeros de línea se en encuentran muy retrasados.

A los diez y ocho minutos Laña avanza, consiguiendo desde medio campo llegar la pelota hasta la meta racinguista y lanzar un fuerte chut que Raba para con dificultad. Ante la portería racinguista se forma una melee y aprovechando un descuido Alejo mete suavemente el balón en la red, marcando el primer tanto para los areneros.

El Racing ataca con decisión, consiguiendo dominar a sus contrarios. Vallana consigue hacerse con la pelota y adelantándose a los medios de su equipo, que son los que más están jugando, entrega el balón a los delanteros. Estos malogran la jugada por su pesadez, acaso debida a lo mucho que para el juego Alejo.

Vuelve al ataque el Arenas, especialmente Sesúmaga que pasa admirablemente.

Sin otra jugada digna de mención termina el primer tiempo con el resultado de 1 a 0 a favor del Arenas.

Un minuto después de comenzado el segundo tiempo, Peña hace una escapada con gran acierto y pasa el balón a Mateo, quien sin gran esfuerzo marca el segundo tanto para los areneros.

Los racinguistas reaccionan con brio y avanzan por el ala derecha, que está jugando muy bien. A los cinco minutos Oscar hace un soberbio pase a Pagaza, centra éste y empalmando Oscar marca de un fuerte tiro el primer tanto para los campeones cántabros.

Desde este momento la lucha se anima grandemente, viéndose continuamente en peligro ambas metas.

Nueve minutos más tarde Oscar recoge de cabeza la pelota y consigue el goal del empate.

A partir de aquí unos y otros adversarios se esfuerzan con ahinco en salir del empate, pero el encuentro termina sin que los *dóses* desaparezcan del marcador.

Partidos en Santander

Gimnástica de Torrelavega y Unión Club del Astillero

Santander.—En el Astillero jugaron esta tarde un partido amistoso la Gimnástica de Torrelavega y el Unión Club del Astillero.

Terminó el encuentro con el resultado de dos cero a favor de los torrelaveguenses.

Racing de Reinosa-Acero de Bilbao

En los campos de sport del Sardinero jugaron el Racing de Reinosa y el Acero.

En el primer tiempo el equipo montañés marcó un tanto sin que los del Acero lograran traslasar el marco de sus contrarios.

A los nueve minutos de comenzar el segundo tiempo los racinguistas consiguen otro nuevo tanto, y el partido termina con la diferencia de dos cero a favor de los reinosanos.

El Olimpia en León

Lo derrotan por cuatro a uno

León.—Esta tarde jugaron en esta capital el equipo ovetense Olimpia con el Cultural Deportiva.

El dominio correspondió a los locales qne vencieron por cuatro tantos a uno.

En Madrid

Carrera de motoristas

En el Retiro se ha celebrado una carrera de motoristas como inauguración de la temporada, asistiendo el Príncipe de Asturias.

La salida se dió a las diez de la mañana.

La primera carrera la ganó Ulier; la segunda el mismo corredor; la tercera Canto, y la cuarta Baltasar Santos.

En categoría de sidecar ganó Vicente Maure.

Todos los corredores fueron ovacionados.

Partido de futbol entre el Boca Juniors y Athletic de Madrid

En el Stadium del Metropolitano y con un lleno enorme, se celebró esta tarde el partido amistoso entre el Athletic de Madrid y el argentino Boca Juniors.

El Athletic se presenta reforzado con Anatol, de defensa, y Carmelo, de medio centro.

Entre los equipos se cambian hurras.

Empiezan atacando los argentinos, respondiendo admirablemente los athléticos, bien servidos por Carmelo.

Hay buenas combinaciones por ambos bandos.

Los porteros actúan bien.

La línea media athlética está jugando mucho, especialmente Carmelo.

Hay varios tiros fuertes contra la portería argentina, sin resultado.

El juego después decae, y con algunas alternativas termina el primer tiempo con el empate a cero.

En el segundo tiempo comienzan los athléticos dominando indiscutiblemente.

Una gran jugada de Triana no hay quien la remate.

A los cinco minutos en un despeje de los argentinos recoge Anatol, el cual se entretiene, dando lugar a que le acosen los delanteros centros argentinos.

Anatol quiere enviar el balón a Barroso estando a dos metros de la portería; pero el delantero argentino llega antes, metiendo el balón en la red y apuntándose el primer tanto.

El juego se anima.

Carmelo rinde juego admirablemente.

Los athléticos atacan con codicia.

Palacios pasa a Bustillo y éste centra muy bien, pero el defensa rechaza, cayendo el balón al pie de Triana, que tira fuerte y rápidamente al ángulo, consiguiendo el empate.

Poco después el argentino Onzari centra admirablemente, recogiendo Ferroti, que tira muy bien, apuntándose el segundo tanto los argentinos.

El Athletic sigue dominando, perdiendo la línea delantera ocasiones de marcar, especialmente Palacios, que encontrándose solo tira alto.

Olaso tira un corner admirable, que Marcial remata, sacando el portero dentro de la línea de goal al mismo tiempo que entra Palacios.

El árbitro no dió por válido el tanto por creer que hubo mano de Palacio.

El partido terminó con el triunfo de los argentinos por dos a uno.

Los mejores por el Athletic Carmelo y Olaso.

Los argentinos constituyen un buen equipo, pero sin llegar a la importancia que se le ha concedido.

En San Sebastián

Los reservas

Esta tarde han jugado el Baracaldo y el reserva de la Real Sociedad de San Sebastián, reforzado.

Ganaron los donostiarras por cinco a uno.

En Barcelona

El Tarrasa y el Osasuna

El sábado y domingo próximos contenderán el Tarrasa y el Osasuna de Pamplona en el campo del primero.

Partido de desempate

En el campo del Barcelona han jugado un partido, para resolver el desempate el Martinenc y el Gracia.

El partido resultó reñidísimo, ganando el Gracia por 3 a 2.

Un empate

En el campo del Europa se celebró un partido amistoso entre el equipo titular y el Tarrasa.

Han empatado a un tanto.

Ciclista castigado

El comité de la Unión Velocípeda de España ha acordado castigar con una multa de 100 pesetas al ciclista Saura, que en la carrera del pasado domingo no defendió debidamente su puesto al llegar a la meta.

ASMA, CATARROS
BRONQUITIS
SE CURAN RADICALMENTE
COTAS HELENIANAS
BATLLE
Farmacias y Droguerías

Llegan a El Havre

Los restos de Ganivet

(POR TELÉFONO)

Madrid.—En el ministerio de Estado se ha recibido un telegrama del cónsul de España en El Havre, dando cuenta de la llegada a aquel puerto de los restos de Ganivet, los cuales fueron desembarcados.

Fueron recibidos por nuestro cónsul general.

Quedaron depositados en El Havre hasta que el Ayuntamiento de Granada envíe los medios que ha prometido para resolver algunos trámites.

Inmediatamente se verificará el traslado a la frontera española.

Homenaje de los estudiantes

Con motivo del paso por Madrid de los restos de Ganivet, los estudiantes de Medicina, Farmacia y Derecho se proponen rendirle un homenaje.

Dichos estudiantes irán a la estación a esperar los restos, que serán trasladados al paraninfo de la Universidad. Aquí quedarán depositados hasta su traslado a Granada.

En la Universidad se celebrará una velada necrológica en la que tomarán parte las personalidades más relevantes de la intelectualidad española.

Los estudiantes se proponen también recabar del Claustro que interín se encuentren depositados en la Universidad los restos del ilustre pensador, todos los catedráticos, al explicar en sus clases, dediquen un recuerdo cariñoso a Ganivet.

Lejía EL GALGO
PEDIDLA EN TODOS LOS BUENOS ESTABLECIMIENTOS
Depósito:
Huevería de Francisco Martínez Dutor
Argüelles, 7.—Teléfono 701—Oviedo

Asamblea de Otorilaringología

(POR TELÉFONO)

Durante los días 11 y 14 del próximo mes de Abril, la Asociación hispano-americana de Otorilaringología, celebrará en Zaragoza su undécima reunión, que se ha de ver muy concurrida.

Han de ser interesantes las ponencias a cargo de los doctores Valgar, de Barcelona; Pello, de Lérida; Ariño, de Zaragoza y Misael García, de Madrid.

Además dará una conferencia el doctor Botey y Suñé, de Barcelona y Lozano, de Zaragoza.

El doctor Ariño, secretario del Congreso, tiene ya organizados unos festejos que harán agradable la estancia de los congresistas en la capital aragonesa.

El santo de Sánchez Guerra

(POR TELÉFONO)

El interesado se va al campo

Madrid.—Ha marchado al campo para pasar el día de su santo, el expresidente del Consejo don José Sánchez Guerra.

Durante todo el día por el domicilio del ilustre hombre público desfilaron numerosas y calificadas personas de distinta significación y clase social, para dejar tarjeta.

Desdo San Sebastián

(POR TELÉFONO)

El precio de la leche

En el Gobierno civil se ha facilitado una nota oficiosa, participando que enterado el gobernador de que el litro de leche se venía vendiendo a noventa céntimos y hasta a peseta, ha ordenado que en lo sucesivo no se pague más que a setenta céntimos.

El puerto de Pasajes

En la Cámara de Comercio se ha celebrado esta mañana una Asamblea de consignatarios, navieros y representantes de entidades de Pasajes.

Se acordó adherirse al informe emitido por la comisión especial de la Diputación, que lo ha redactado en el sentido de que el puerto de Pasajes debe revertir al Estado.

Accidente en una fábrica

En la Papelera de Pasajes fué alcanzado esta tarde por una máquina, triturándolo, el obrero Matías Prada, de 18 años.

Quedó horriblemente destrozado.

Casa Natalio
IMPERMEABLES
TRINCHERAS
Todos los precios

ESPAÑA EN MARRUECOS

Una operación de policía en Larache

Se castiga a los rebeldes--Nuestras bajas--El Gran Visir irá a Melilla

(POR TELÉFONO)

Parte oficial

Madrid.—El facilitado esta noche dice lo siguiente:

Zona oriental.—En el sector Ceuta-Tetuán, sin novedad.

En Larache se ha efectuado una operación de policía para batir a un núcleo rebelde que trataba de ejercer presión en nuestra línea, en las inmediaciones de Haudak Hamar, que es la posición más avanzada de nuestra zona.

Se ha conseguido el objetivo que se perseguía, sin que pasaran nuestras bajas de 37, entre ellas 28 de indígenas y 4 legionarios.

El Gran Visir

Melilla.—Se hacen preparativos para el recibimiento que ha de hacerse al Gran Visir, que vendrá el día 2 de abril con el general Primo de Rivera.

Convoy

Melilla.—Se ha llevado un convoy a las plazas menores.

Soldados heridos

Melilla.—Han resultado heridos en actos de servicio el soldado de Alcántara, José Gómez, y el de Garellano, Modesto Falcon.

Accidente de aviación

Melilla.—Dos areoplanos tuvieron que aterrizar en Drius y Batel por averías en el motor.

Después de reparadas continuaron el servicio.

El teniente coronel Picó

Larache.—En el vapor «Isla de Menorca» ha embarcado para la peninsula el teniente coronel de Intendencia, Antonio Picó.

Fué despedido por numerosos elementos hispano-hebreos de la plaza.

Jefe de aviación

Larache.--Procedente de Tetuán ha llegado el teniente coronel de Estado Mayor, Abilio Barbero, jefe de las escuadrillas de la zona occidental.

El objeto de su viaje es el de despedir a la escuadrilla expedicionaria que regresa a la península.

Oficiales muertos

Madrid.—Según noticias recibidas en el ministerto de la Guerra, han fallecido en Africa los siguientes oficiales:

Capitán de Estado Mayor, Antonio Bell Sastre, en Ceuta.

Teniente de infantería Eduardo Crespo Rubio, en Tetuán.

Alferez de infantería Evaristo Martínez, en Larache.

Lo que dice «El Islam»

Tetuán.—El periódico árabe «El Islam», publica hoy un artículo anunciando la organización de excursiones escolares que permitan a los jóvenes musulmanes conocer horizontes más anchos de los en que habitan, completando sus enseñanzas.

Estas excursiones se ampliarán mas tarde por las distintas poblaciones del protectorado y por los centros industriales de España, como Cataluña, Vizcaya, Aragón, Andalucía y Madrid.

Aprovecharán la estancia en la Corte para rendirle pleitesía y afecto.

El tono del citado articulo es de gran afabilidad para España.

Hoy llega a la Corte Mr. Justin Godar

(POR TELÉGRAFO)

Madrid.—Mañana llegará a esta capital el ministro francés monsieur Justin Godar, que viene acompañado de su esposa.

También llegarán con el ministro francés el doctor Harnan, su esposa y Mlle. Fabre, secretaria de la Liga Francesa de Organización de servicios sociales.

El embajador francés dará un almuerzo en honor de los visitantes.

En el Instituto del Príncipe se organizará una solemne velada a la que asistirán los reyes.

El Colegio de Médicos de la Corte dará una comida en honor de las citadas personalidades francesas.

Es probable que el viernes haya una excursión a Toledo.

El título de marqués de Valenzuela

(POR TELEFONO)

Madrid.—Se ha declarado libre de todo gasto y merced, el título del reino con la denominación de marqués de Valenzuela de Tahuarda, concedido el diez de diciembre del año último a don Joaquín María de Valenzuela.

DESDE BILBAO

(POR TELÉFONO)

Dos atropellos automovilistas

En Galdácano un automóvil atropelló a un grupo de niños, matando a dos e hiriendo gravemente a otros dos.

En la calle de Zabala un automóvil atropelló esta mañana un niño de tres años, llamado José Lopez, ocasionándole la muerte.

El chofer Amadeo Calle ha sido encarcelado.

CASA DEL RIO
OVIEDO MUEBLES
Vean los escaparates de esta casa y el interior de la exposición siempre con modelos nuevos.

Concurso internacional de carreteras

(POR TELÉFONO)

Madrid.—El quinto congreso internacional de carreteras se celebrará en Roma el 26 de septiembre del corriente año, bajo el amparo del Gobierno italiano.

Coincidiendo con las sesiones del Congreso se celebrará una exposición de herramienta y maquinaria de las empleadas en la construcción y reparación de carreteras.

Esta exposición se inaugurará el dia 13 del citado mes.

MUJER ENFERMA

Cuatro años sin ingerir alimentos

(POR TELÉFONO)

Madrid.—El periódico «Heraldo» comienza hoy una serie de informaciones que va a publicar sobre una enferma del pueblo de Montesillos (Burgos), que lleva cuatro años sin ingerir alimentos, sostenida solo con inyecciones.

Dice el reporter que se ejerce una escrupulosa vigilancia alrededor de la enferma para comprobar la veracidad del caso.

Se llama la enferma Amparo Baranda.

Se queja constantemente de dolores, que no le dejan conciliar el sueño.

Habla perfectamente, con naturalidad, y su aspecto exterior no es de enferma.

Cuando los dolores que sufre se agudizan pide que se le abra el vientre. Intenta que se la opere.

Promete el reporter continuar dando detalles curiosos de esta extraña enfermedad.

En el Centro Asturiano

(POR TELÉFONO)

Madrid.—El día 22, a las nueve de la noche, se celebrará en el Centro Asturiano el banquete tradicional para festejar el 44 aniversario de su fundación.

El banquete está dedicado al claustro de profesores de dicha entidad.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

DE ESPAÑA Y EXTRANJERO

VUELCO DE UNA CAMIONETA EN TRUBIA

Resulta muerto un niño y varios viajeros heridos

Se detiene al conductor del coche

Las primeras heridas

Ayer, a las tres y media de la tarde, comenzó a circular por Oviedo la noticia de que en Trubia había volcado una camioneta, resultando muerto un niño y heridos varios viajeros.

Inmediatamente nos pusimos en comunicación telefónica con un abonado de dicho pueblo, quien nos confirmó la noticia, ampliándonos los detalles, hasta el extremo de darnos como fallecido al hijo del Alcalde de Proaza.

El Juzgado

A las cuatro salía para el lugar del suceso el Juez de Instrucción interino D. Sancho Arias de Velasco y el habilitado D. Ramón Calvo.

Dónde ocurrió el suceso

Pronto el Juzgado llegó al sitio donde había ocurrido el hecho. El automóvil se encontraba allí volcado, y los heridos recibiendo auxilios del vecindario y de los facultativos.

El médico militar Sr. Valdés, que tiene su clínica cerca del lugar donde ocurrió el vuelco, se hizo cargo de los heridos más graves, entre los cuales se encontraba el dueño de la camioneta, don Carlos Fernández. También había recogido el cadáver del niño José García, hijo del Alcalde de Proaza D. Oliverio García, que también iba en la camioneta.

Esta había salido de Oviedo a las tres de la tarde, conduciendo varias personas. Diremos mejor que el coche iba completamente abarrotado de viajeros, hasta el extremo de ir sobre la cubierta del coche varias personas, y adelante, con el chofer, el niño que resultó muerto, y su padre D. Oliverio García, Alcalde Proaza.

El coche iba conducido por Juan Sindulfo Muñiz, de 24 años.

Según nuestros informes, este automóvil parece ser que había sido mandado retirar del servicio por no estar en condiciones y venía rodando sin autorización.

Ayer mismo, muchos de los viajeros habían notado que no llevaba frenos y a pesar de esto se atrevieron no solo a admitir viajeros, sinó que se admitieron con exceso.

Sin frenos y con un peso excesivo, llegó hasta el paso a nivel del Norte, que se encuentra al final de la llamada Cuesta de Godos.

Bajaba el coche con la natural velocidad por el peso y la falta de frenos, cuando al saltar los carriles del paso a nivel estalló el neumático de la rueda delantera izquierda y al salir de la curva que existe al final de la pendiente, el coche volcó, resultando, como decimos anteriormente, muerto el niño José García y el dueño de la camioneta don Carlos Fernández, que resultó con la fractura de dos costillas.

También resultaron con heridas leves el padre del niño muerto don Oliverio García y los viajeros Andrés García, Higinio Fernández Albín, Aurelio González y Anselmo González.

Este camión venía haciendo la línea de Oviedo a Teverga, aunque ahora solo llegaba a Proaza. Tenía el número 2.015 de la matrícula de Oviedo.

Todos estos heridos fueron curados en la clínica del Sr. Valdés, que desde los primeros momentos del accidente comenzó a prestar auxilios sanitarios, mereciendo el unánime elogio de todos los vecinos de Soto y la gratitud de los heridos.

La actuación del Juzgado

El Juzgado, tan pronto llegó al sitio donde se desarrolló el suceso, comenzó a tomar declaración a todos los viajeros y personas que presenciaron los hechos, cuyas declaraciones en nada difieren de las que dejamos apuntadas.

Inmediatamente dispuso el traslado del herido, D. Carlos Fernández, al Hospital provincial, y ordenando el levantamiento del cadáver de la infeliz criatura, que se llevó al Cementerio de Proaza, donde hoy se le practicará la autopsia.

Detención del conductor

Seguidamente ordenó a la guardia civil la detención del conductor Juan Sindulfo Muñiz, que fué trasladado a Oviedo inmediatamente.

También, remolcada por un camión, se condujo a Oviedo la camioneta causante del accidente, que se depositó en un garage para ser examinada por los ingenieros.

El dueño de la camioneta ingresaba poco más tarde en el Hospital en calidad de detenido.

La fiesta de los toros

(POR TELÉFONO)

En Madrid

Con un lleno se celebró en Vista Alegre una novillada, lidiándose reses de Zeballos.

El rejoneador Reyes actuó hábilmente, matando los dos novillos de varios rejones.

Fué ovacionado.

«Tato» toreó bien de capa y muleta. Despachó los dos novillos de dos excelentes estocadas.

Se le aplaudió con entusiasmo.

«Refulgente», artista y valeroso toreando y matando.

En el quinto se arrojó al ruedo un espontáneo, resultando cogido y con diferentes lesiones.

El sexto novillo cogió al espada «Refulgente» al pasar de muleta, resultando con una herida en el muslo izquierdo de quince centímetros de profundidad y siete de extensión.

Pronóstico grave.

«Tato» mató el quinto toro de una estocada, entrando con habilidad.

A primera hora de la noche continuaba el novillero «Refulgente» en la enfermería de la plaza.

En Valencia

«Angelillo de Triana», bien con la capa y mal con la muleta. Pinchando, muy mal.

En el cuarto recibió tres avisos, muriendo el novillo cuando iba a ser llevado al corral.

«Chaves», bien con el capote, muleta y estoque.

Cortó una oreja del quinto, al que despachó de una estocada a volapié.

«Carratalá», muy bien con la capa y muleta.

Matando, bien.

Fué ovacionado.

NUEVO HOTEL FRANCES
DE
Cándido Muñoz
CALLE DE JOVELLANOS
OVIEDO
AUTOMÓVIL Á TODOS LOS TRENES

Embajador restablecido

(POR TELÉFONO)

Saldrá en breve para Bélgica

Madrid.—Se encuentra restablecido de su dolencia, nuestro embajador en Bélgica marqués de Villalobar.

El ilustre diplomático se propone, acompañado de su distinguida esposa, regresar a Bruselas dentro de breves días para ocupar su puesto.

Centro de Estudios Asturianos

Convocatoria

Se convoca a los señores socios a Junta que tendrá lugar hoy viernes, a las siete de la tarde, en la Escuela de Comercio de la calle de Caveda.—El Secretario.

El ministro francés de Higiene

Asamblea de la Liga de Naciones contra el cáncer

(POR TELÉFONO)

Madrid.—Mañana, a las tres y media de la tarde, se celebrará, con asistencia de los Reyes, ministro de Higiene francés y el Director de Sanidad español señor Murillo, la Asamblea de la Liga de Naciones contra el cáncer en el Instituto del Príncipe de Asturias.

Terminado el acto, los concurrentes visitarán todas las dependencias del Instituto.

Entre las fiestas que se organizan en honor del ministro de Higiene figuran un almuerzo y una comida en la embajada francesa.

Visitará el Hospital del Rey, Dispensario de Azúa e Instituto Nacional de Previsión.

El domingo visitará Toledo.

Choque de trenes

(POR TELÉFONO)

Almería.—Entre esta estación y la de Benaunox, chocaron un tractor eléctrico y el tren especial de Guadix.

El material ha sufrido grandes desperfectos.

Resultaron heridos el guardafreno Rafael Roca y el conductor Marquez.

MUERTO ILUSTRE

El Arzobispo de Santiago

(POR TELÉFONO)

Santiago de Campostela.—Se han recibido centenares de telegramas, entre éllos del Papa, Rey y Directorio, con motivo del fallecimiento del Arzobispo.

Hoy ha sido embalsamado el cadáver y expuesto en el salón del trono, donde quedará hasta el lunes, que se verificará el entierro.

Será inhumado en la Catedral, en el panteón situado entre el Altar mayor y el coro, construido por el Cardenal Herrera.

El panteón tiene seis nichos. En uno está el cadáver del Cardenal Herrera, en otro el del Prelado Araujo y en otro el de Balbuena.

El Ayuntamiento ha celebrado sesión extraordinaria, acordando asistir en Corporación al entierro y dar el nombre del Arzobispo a una calle de Santiago.

Velan el cadáver alumnos del Seminario y canónigos.

Se espera la llegada de los Obispos de Lugo, Tuy y Orense.

De un suceso financiero

(POR TELÉFONO)

Vigo.—El teniente fiscal señor López Saa, ha interesado del Juzgado la práctica de varias diligencias en el sumario instruido por la suspensión de pagos del Banco de Vigo.

Han sido citados para prestar declaración empleados de diversas categorías de dicha entidad bancaria.

Una comisión de acreedores acordó ejercer la acusación privada, convocando para el domingo a comisiones de diversas agencias y sucursales, para adoptar acuerdos definitivos.

Causa sobreseída

(POR TELÉFONO)

Sanlucar de Barrameda.—La Audiencia de Cadiz há sobreseido la causa instruida por supuesta malversación de fondos contra dos ex alcaldes, el secretario, depositario y varios concejales de Trebujena.

Incendio en unos bosques

(POR TELÉFONO)

Gerona.—Se ha declarado un gran incendio en los bosques situados en términos de Solni y Tozas del Mar.

El fuego se ha propagado a las montañas.

Se trabaja activamente para extinguirlo.

GRAN ALMACÉN DE VINOS
DE
MAXIMINO F. TRESGUERRES
Carretera de Villavicios a, 13 y 15
Teléfono 12-76.
GIJON

Consejo de Economía Nacional

El examen de los tratados internacionales

(POR TELÉFONO)

La reunión del sábado

Madrid.—El próximo sábado se reunirá la sección de tratados del Consejo de Economía Nacional, para ocuparse del de Fitlandia y otros países.

El lunes 23 comenzarán las sesiones de la sección de valoraciones, en las que se examinará una ponencia sobre la reglamentación del artículo tercero del decreto de 12 de enero, referente a la presentación de facturas de importaciones extranjeras.

También se discutirá la tabla de valoraciones para 1923.

Se comenzará el estudio de las mercancías según los tipos de valoración en cada uno de los apartados del arancel.

La sección de estadísticas ha comenzado la publicación de las del mes de enero, por provincias, llevando ya tres publicadas.

La escuadra inglesa

(POR TELÉFONO

Palma de Mallorca.—A primera hora de la noche llegaron a esta bahía los buques de las divisiones de la escuadra inglesa.

Permanecerán en estas aguas hasta el sábado próximo.

NOTAS POLITICAS

(POR TELÉFONO)

¿Regresará pronto Primo de Rivera?

Madrid.—Parece probable que el general Primo de Rivera regrese a la península antes de lo que se creía y tenía anunciado.

Cuando se aprobará el Estatuto provincial

Según nuestras noticias, antes de que termine la semana corriente será firmado el Decreto sobre el Estatuto provincial.

Llega el general Barrera

Esta mañana llegó procedenfe de Barcelona el capitán general de Cataluña, general Barrera.

A medio día acudió a la Presidencia, en donde celebró una detenica conferencia con el vicealmirante Magaz.

No ocurre novedad

Con motivo de la festividad del día los vocales del Directorio no han asistido esta noche a sus despachos.

En la oficina de información de la Presidencia han manifestado que no ocurría novedad.

El alcalde y el gobernador

El gobernador civil ha conferenciado con el alcalde, para pedirle adelante todo lo posible la realización de las obras que el Municipio tiene proyectadas, a fin de conjurar en parte la intensa crisis de trabajo que existe en Madrid.

Con el mismo objeto, el señor Semprún visitó esta mañana ar subsecretario de Fomento.

Desde Barcelona

(POR TELEFONO)

El desfalco a Teléfonos

Ante el juez que instruye el sumario por el desfalco a la Compañía de Teléfonos han prestado declaración los empleados de la misma Compañía José Lopez Illana, José Peña y Ramón Temple, no aportando en sus declaraciones dato alguno de interés.

Interrogado el juez por los periodistas ha manifestado que las declaraciones no han tenido interés, obedeciendo únicamente a una ampliación de detalles del sumario.

Preguntado si era cierto que el abogado del Estado había presentado un escrito pidiendo el procesamiento del anterior Consejo de Administración de la Compañía, contestó con evasivas.

Terminó afirmando que aunque algo de esto no lo daría a la publicidad por pertenecer al secreto del sumario.

Sin embargo, dió a entender que, por ahora, no se dictaría resolución alguna.

Para el día 23 se ha señalado la vista de recusación.

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

Interesante debate en la Cámara francesa

El viaje del Presidente a Larache

(POR TELÉFONO)

Un empate

París.—En el Stadio de Búfalo se ha jugado un partido entre el equipo uruguayo y la selección francesa, empatando a cero.

Asistieron más de treinta mil espectadores.

Del asesinato

Roma.—El periódico «El Tribuna» dice que el abogado del general Bono ha entregado al Tribunal Supremo un escrito en el que su representado declara que se opone a la tentativa de las viudas de Matteoti y Améndola de constituirse en la causa con motivo del asesinato de dichos exdiputados socialistas.

Se espera con interés la decisión que el Tribunal adopte en el asunto.

La enfermedad de Curzon

Londres.—Aumenta la gravedad de Lord Corzon.

Una catástrofe

Nueva York.—El número de víctimas causadas por la tormentas en el Estado de Jlinoy, ascienden a 1.400 muertos y 2.100 heridos.

Debate en la Cámara

París.—En la Cámara de los diputados ha continuado el debate sobre la interpelación de Casal, perteneciente al grupo radical socialista, acerca de la carta de los Cardenales.

El ministro de Instrucción defendió las leyes laicas.

Un diputado de la derecha defendió la libertad de conciencia.

Otros diputados del mismo sector combatieron las leyes laicas y defendieron los derechos de los católicos.

Después se suspendió el debate.

Elecciones presidenciales.

La Paz.—Se ha levantado el estado de sitio para celebrar las elecciones presidenciales.

Los reyes de Inglaterra

Calais.—Han llegado los reyes de Inglaterra, continuando por la tarde viaje a Génova.

El infante Jaime

Burdeos.—Ha llegado el infante Jaime, para ser asistido por el doctor Moore.

Noticias de Larache

Larache.—En el Casino Español de Arcila se organizan agasajos en honor del general Primo de Rivera cuando visite la plaza.

—Fueron hostilizadas por el enemigo las posiciones de Cudia y Faixa.

La columna de Arcila ha hecho el relevo de las guarniciones de diferentes puntos de aquel sector.

Al mismo tiempo vienen a la plaza los batallones que han de ser repatriados en los próximos dias.

Instituto Nacional de 2.ª Enseñanza de Oviedo

Curso de 1924 a 1925.—Estudios de Bachillerato

Matrícula de Enseñanza no oficial no colegiada

CONVOCATORIA DE JUNIO

La matrícula para los exámenes ordinarios de Junio de la enseñanza no oficial no colegiada de los estudios del Bachillerato estará abierta todos los días laborables desde las once hasta las trece, durante todo el mes de Abril.

Al presentar las respectivas instancias, cada alumno abonará lo siguiente por asignatura: Diez pesetas en papel de pagos al Estado por derechos de matrícula y académicos. Dos pesetas en igual forma por derechos de exámen, excepto los correspondientes a las asignaturas de Dibujo, Caligrafía y Gimnástica que se abonarán en metálico; dos pesetas cincuenta céntimos en metálico por derechos de formación de expediente y un timbre móvil de diez céntimos. Si el total de la cantidad abonada en metálico excediera de cinco pesetas, deberán abonar otro timbre móvil de diez céntimos para unirlo al talón respectivo. El papel correspondiente a los derechos de exámen se presentará en grupo separado del de derechos de matrícula y académicos.

Las matrículas gratuitas a que tienen derecho los alumnos que en el pasado curso hayan obtenido nota de sobresaliente con opción a matrícula de honor, deberán solicitarse del señor Director, dentro del plazo señalado para las de pago, mediante instancia en papel de una peseta, con indicaeión de la asignatura a que deseen aplicar la mencionada matrícula gratuita.

Los que se matriculen por primera vez en asignaturas, solicitarán al mismo tiempo el exámen de ingreso, si no lo hubiesen antes aprobado, y los que hayan ingresado con posterioridad al Real decreto de 9 de Enero de 1919, para verificar los exámenes de las asignaturas que componen el segundo curso del Bachillerato, acreditarán la edad de once años cumplidos y la de quince para los exámenes de las asignaturas del último grupo.

Los que hayan de continuar en este Instituto estudios comenzados en otros establecimientos, justificarán la aprobación de estudios anteriores mediante la certificación oficial correspondiente.

En las solicitudes de matrícula se expresarán clara y ordenadamente el nombre, apellidos paterno y materno, naturaleza, edad y las asignaturas en que deseen matricularse.

Los que hayan cumplido 14 años presentarán cédula personal del ejercicio corriente.

INGRESO

Los que deseen verificar el exámen de ingreso, lo solicitarán en instancia en un pliego de una peseta, dirigida al señor Director, extendida y firmada de su puño y letra a la que acompañará la partida de nacimiento del Registro civil, certificación facultativa en que conste la fecha en que han sido vacunados o revacunados y la cédula personal, los que hayan cumplido 14 años. Abonarán cinco pesetas en papel de pagos al Estado por derechos de exámen; dos pesetas cincuenta céntimos en metálico, por derechos de formación de expediente, y un timbre móvil de diez céntimos.

Estos alumnos para ser admitidos al exámen de ingreso necesitan tener cumplidos diez años y cuantos ingresen ahora no podrán ya verificar exámenes de las asignaturas del segundo curso hasta acreditar la edad de once años, ni de las asignaturas del último grupo hasta tener cumplidos los quince. Identificarán además su personalidad con dos testigos de conocimiento provistos de sus respectivas cédulas personales.

No se cursará ninguna instancia que no se ajuste a las anteriores condiciones siendo nulos los exámenes y matrículas que no estén de conformidad con las disposiciones vigentes.

Nota importante.—Todo alumno está obligado a conocer las disposiciones legales sobre matrículas y exámenes, sin que, en ningún caso, la ignorancia de aquellas disposiciones pueda eximirle de la responsabilidad en que incurra por su inobservancia; por tanto, todas las matrículas hechas indebidamente se considerarán nulas con pérdida de los derechos abonados.

Lo que se hace público a los efectos oportunos.

Visto bueno, el Director, Federico Luzuriaga; el Secretario, Pedro González.

Oviedo, 15 de Marzo de 1925.

MUEBLES
de médula, junco y mimbre
Gran surtido a precios de fábrica
CASA TUERO
Cimadevilla, 19.--Oviedo

VISITAD EN GIJÓN EL
Restaurant "MERCEDES"

Advertencia a los suscriptores

Se ruega pasen aviso a esta administración de las faltas que observen en el servicio, a fin de corregirlas inmediatamente.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

INFORMACIONES DE LA REGION

"LA VOZ" EN GIJON

INFORMACIÓN

Premios a los Ayuntamientos

El alcalde irá hoy a la capital para asistir a la constitución de la Junta que determina el Real decreto de 17 de Febrero del corriente año, por el cual el Estado destinará en el próximo presupuesto un millón de pesetas para la adjudicación de premios a los Ayuntamientos que más se hayan distinguido en la conservación y mejora de antiguos caminos y veredas.

A Oviedo se destinan 24.289 pesetas.

Inspección de leche

Como resultado de las inspecciones y reconocimientos de leche practicados por los veterinarios municipales se decomisaron por hallarse deterioradas cuatro vasijas propiedad de Balbina García y Rafael Bermúdez, vecinos de San Martín de Huerces, imponiéndoseles tres pesetas de multa por cada vasija.

Hallazgo de un bote

Según edicto expuesto al público en la Comandancia de Marina el día 7 del actual, a seis millas al Nordeste del puerto de Lastres, fué hallado un bote que tiene las siguientes características: nombre «Arquimedes», folio 1.290, lista 3.ª de Vivero, eslora 4 metros, manga 1,40 y puntal 0,68.

La popa es igual a la de las traineras. Está pintado por el exterior y el interior de negro y una faja blanca en su parte alta.

Quienes se consideren con derecho a la propiedad del bote de referencia, deben interponer la acción reivindicatoria correspondiente dentro del plazo de treinta días.

Expirado ese término, sin que se interpusiera reclamación alguna, la embarcación será entregada a los halladores.

Hoy llegará el «Alfonso XIII»

Hoy, a primera hora, recalará en el Musel, procedente de Santander, y en viaje regular a la Habana, Veracruz y Tampico, el trasatlántico «Alfonso XIII» zarpando al atardecer con rumbo a Coruña.

Hasta ayer tenía dispuestos para el embarque unos cien pasajeros y 50 toneladas de carga general.

Los automóviles de puntos

Nuevos sitios destinados en la vía pública para los automóviles que se hallen provistos del taxímetro.

Pí y Margall, esquina a la farmacia de la viuda de Junquera, 2.

Pí y Margall, frente a la fachada principal del Banco de Castilla, 3.

Pí y Margall, lateral del Banco de Gijón, 3.

Pí y Margall, frente al número 10, 1.

Pí y Margall, frente al número 9, 1.

Pí y Margall, esquina al comercio titulado «El Mundo», 1.

Pí y Margall, frente a la travesía de Pí y Margall, 1.

Plaza del Carmen, frente al número 9, 1.

Plaza del Carmen, frente al kiosco, 3.

Plaza del Carmen, frente a los números 8 y 10, 1.

Plaza del Carmen, entre los números 12 y 14, 1.

Libertad, frente al núm. 9, 1.

Libertad, frente al núm. 13, 1.

Hortalizas, esquina a San Antonio, 1.

Trinidad, esquina al muelle de Oriente, 1.

Calle del Horno, detrás del Club Náutico, 3.

Begoña, esquina al Teatro de Jovellanos, 1.

Ramón Alvarez García, esquina al Teatro Robledo, 3.

Plazoleta de Linares Rivas, 3.

Instituto, esquina a la ferretería titulada «La Campana», 1.

Instituto, esquina al comercio de Hijos de Rolland, 1.

Instituto, esquina a la zapatería titulada «La Imperial», 1.

Instituto, esquina al Sanatorio de don Esteban González, 1.

Plaza del 6 de Agosto, esquina a Jardines, 2.

Frente a la casa de don Enrique Cangas, 1.

Plaza de San Miguel, esquina a la farmacia de Viña, 1.

Plaza de San Miguel, esquina a la mueblería, 1.

Pí y Margall, frente a la valla de la Casa de Correos, 4.

Paseo de Alfonso XII, frente al Teatro de Dindurra podrán situarse en espera de la terminación o salida de cualquier espectáculo, como máximun, 6 taxímetros.

Nota.—Desde el día 1.° de Julio hasta el 15 de Septiembre podrán establecerse en la calle de Jovellanos, esquina a la de Pidal, 3 coches taxímetros, por cada lado.

Observaciones.—Se exigirá a todos los conductores el empleo de uniforme y mientras vayan conduciendo el coche no podrán fumar.

Una denuncia

Por la guardia municipal ha sido denunciado a la Alcaldía, y ésta le impuso 75 pesetas de multa, Salvador Escola, dueño de un bar sito en la calle de la Vicaría, por tener gente dentro del establecimiento después de la hora reglamentaria, burlando la vigilancia de los agentes, pues anteanoche cerró a las doce y media, quedando en los reservados hombres y mujeres de dudosa conducta, negándose a franquear la puerta a requerimientos de los guardias y de un jefe que los acompañaba.

Son frecuentes los escándalos en dicho establecimiento, según propia manifestación de dichos agentes.

Atropellado por un carro

A las doce y media de la mañana de ayer fué atropellado en el Humedal un ciclista de 13 años, hijo de Miguel Menéndez.

La máquina sufrió desperfectos y el muchacho resultó ileso.

Dos muchachos fugados

El comisario de policía de Valladolid comunicó por telegrama a esta inspección de vigilancia que fueron detenidos los muchachos de Gijón Joaquín Moro Valdés, de 14 años, vecino de Eladio Carreño, y José Fernández García, de 13 años, de la Vuelta, 20, que sin duda se fugaron de su domicilio paterno.

Están a disposición de sus familias.

Sección marítima

Entradas

Aragón, general, Coruña.
Sotón, mineral, Bilbao.
Cabo Blanco, general, Coruña.
Cabo La Plata, general, Coruña.
Cabo Tres Forcas, general, Requejada.
Bertrand Maderas, general, Luarca.

Salidas

Rabat, carbón, Bilbao.
Once, vacío, Avilés.
Genoveva Fierro, carbón, Bilbao.
Aragón, general, Santander.
Cabo Blanco, general, Santander.
Cabo La Plata, general, Santander.
Juanes, general, Santander.
Amelia, carbón, Pasajes.
Larrasquitu, carbón, Bilbao.
Asturias, general, Luarca.
Roberto, carbón, Santander.
Paco, carbón, Santander.

Droguería y Perfumería "Universal"

SAMA DE LANGREO

En la Plaza de Aguado, vulgarmente cenocida por Mercado de los Chorizos, se abrirá al público, dentro de breves días, la nueva Droguería y Perfumería «Universal».

Nada faltará en ella de todo lo concerniente al ramo de droguería industrial, expendiendo las mejores pinturas, aceites, cristales, brochas, etc., etc.

En ortopedia habrá de todo, como bragueros, fajas ventrales, peras de goma y demás aparatos de producción nacional y extranjera.

Respecto a perfumería, en la «Universal» encontrará el cliente toda clase de perfumes, aun para el gusto más exquisito y delicado.

Al frente de este nuevo establecimiento se pondrá D. Francisco Rodríguez (Paco), tan conocido del público langreano.

✝

ANIVERSARIOS

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña María Granell y Miravet

DE SU ESPOSO

Don Manuel Granell y Nevot

Y SU HIJA

Doña Dolores Granell y Granell

que fallecieron respectivamente en Oviedo el 21 de Marzo de 1913, 18 de Agosto de 1901 y 4 de Julio de 1892

R. I. P.

Sus hijos, nietos y demás familia y personas piadosas,

Ruegan a sus amigos una oración por el alma de los finados.

Todas las misas que se celebren en la iglesia de San Juan el Real de esta ciudad, mañana sábado 21, serán aplicadas por el eterno descanso de sus almas.

ARRIONDAS

Una boda

En esta iglesia parroquial contrajeron matrimonio la encantadora señorita de Castanera María Sánchez Miyares, y el joven gijonés José Suárez Fernández.

La ceremonia religiosa fué presenciada por numerosos invitados. Actuaron de padrinos don Vicente Sánchez, hermano de la novia, y doña Felicidad Suárez, maestra nacional de esta villa.

Los novios, a quienes deseamos toda suerte de felicidades en su nuevo estado, salieron con dirección a la Corte en viaje de luna de miel.

Un banquete

El martes tuvo lugar en Soto Dueñas, en la acreditada «Casa Molina», una comida organizada en honor de nuestro distinguido amigo don Jacinto Cuenco, que muy en breve embarcará para Las Antillas.

El suculento ágape se deslizó dentro de la más cordial armonía y los brindis fueron tiernas explosiones de sincera amistad hacia el festejado.

Nos asociamos muy de veras por medio de estas breves líneas al homenaje tributado al que durante su limitada permanencia entre nosotros ha sabido hacerse acreedor, el noble y puro sentimiento de la verdadera amistad, y hacemos votos por el pronto retorno del amigo.

Infirnus

Las Regueras

¡Siempre lo mismo!

Las vías de comunicación que este concejo necesita, siquiera sea para que desaparezca el odioso contraste que existe entre él y sus limítrofes y para, sin más razonamientos ni demoras, ofensivos los unos, perjudiciales los otros, incorporar los pueblos que lo constituyen a la corriente circulatoria interior y exterior de la provincia, son: la carretera Peñaflor-Santa Cruz, la Escamplero-Santullano y el puente de Valduno.

La primera mencionada, que es del Estado y cuyo proyecto fué aprobado, si mal no recordamos, el año 20, parte, como ya queda dicho, de Peñaflor (Grado) y termina en Santa Cruz de Llanera, poniendo en comunicación directa las carreteras Trubia-Grado, Trubia-Avilés; pasa por las parroquias de Valduno, Trasmonte y Soto, partiendo desde esta última un ramal que la comunica con Santullano, capital del concejo.

Tiene una longitud, incluyendo dicho ramal, de unos 13.260 metros, divididos en tres trozos de los que está a punto de terminarse el primero (3.800 metros) cuyos gastos, a no continuarla, como parece que se hace, resultan completamente inútiles, pues termina en medio de extensas heredades particulares y a una distancia considerable y áspera de los impropiamente llamados caminos que la hacen totalmente inaccesible.

En vista de la gran necesidad que el concejo tiene de ella y teniendo en cuenta el dinero gastado en el trozo construido a nadie se le ocurrió pensar en que los trabajos se paralizarían sin darles cima.

Llegó al colmo el contento y entusiasmo de estos pueblos cuando la vieron figurar en el plan de carreteras a construir en cinco años.

A nosotros, si hemos de ser sinceros en el hablar, ya nos invadió entonces un pesimismo que no hemos podido desterrar, nacido de ver que una carretera de necesidad tan imperiosa como ésta y con un trozo ya hecho venía figurando con el número 17 de 20 que eran las comprendidas en el referido plan.

Este pesimismo acabaron, si así se puede decir, de localizarlo en nuestro espíritu la "Gaceta" del 4 y Real orden de 16 de Febrero, los cuales órganos oficiales vinieron a decirnos que había sido desautorizada por el departamento correspondiente, proponiéndonos el concurso de caminos vecinales como panacea a tanto infortunio.

Ya decíamos al principio de este escrito que el total de esta carretera era de unos 13.260 metros. Como ya están construidos 3.800, correspondientes al primer trozo, quedan nueve kilómetros y medio que a razón de 25.000 pesetas cada uno importarían 237.500 pesetas, hermosa cantidad para que este concejo acuda al dicho concurso de caminos con un presupuesto municipal de pesetas 20.000. Bueno, una válvula de escape más.

Adios las ilusiones que habíamos cifrado en nuestra carretera; len esta carretera que no solo era una inaplazable necesidad para el concejo, sino un imperativo para la conciencia del pueblo reguerano;

Seguiremos tratando este asunto.

Campano

Café Restaurant

PAREDES Y RAMOS

Plazuela Riego, 6.--Teléfono 430

Sopa marinera.
Huevos al espejo.
Garbanzos con huevos duros
Bacalao a la vizcaina.
Salmón al natural
Calamares en su tinta.
Truchas.
Besugo al horno.
Almejas en salsa verde.
Merluza salsa rubia y dorada
Pasteles de salmón.
Espárragos con mayonesa.
Riñones con patatas.
Lengua estofada.
Entrecot con alcachofas.
Bisteff a la parrilla.
Solomillo salsa española.
Chuletas de ternera al sarten
Lechazo con ensalada.
Pichones con champiñón.
Manos de cerdo en salsa.
Chuletas de cerdo empanadas.
Cabrito a la asturiana.
Pollo asado.

POSTRE

Brazo gitana--Tarta de crema
Queso y Fruta

Cocina casera.—S.° a la carta.

Hay vino Rubí de «Bodegas Cooperativas».

CASTRILLÓN

La fiesta del árbol

En la tarde de este último domingo, celebrose en Piedras Blancas, capital del concejo de Castrillón, la fiesta a que se hace referencia.

Iniciada por el Ayuntamiento, que costeó los gastos correspondientes, la organización corrió a cargo del Sr. Alcalde D. Alfredo Menéndez Solís, y de los señores maestros nacionales del concejo.

Como era la primera vez que se celebraba, había suma expectación por presenciarla; y, efectivamente, poco después de las tres de la tarde era bastante difícil transitar por las amplias vías que cruzan la capital del concejo; tanto público se aglomeraba en ellas. A esta hora ya habían llegado los niños de todas las escuelas, tanto nacionales como privadas, con sus maestros, y con las banderas respectivas. A la puerta de la casa consistorial eran recibidas por el Sr. Alcalde y el Ayuntamiento casi en pleno. Seguidamente se entregaba a cada niño un distintivo con los colores nacionales, una cartulina como recuerdo de la fiesta, y un cartuchito con golosinas.

A las cuatro, la procesión cívica, presidida por las autoridades, y en la que formaban arriba del medio millar de niños, se dirigió al sitio donde habían de plantarse los árboles. Hecho esto, previas las condiciones de ritual, se regresó al pabellón-cine «Dival», donde había de celebrarse la segunda parte de la fiesta.

En el escenario del amplio pabellón tomaron asiento las autoridades, curas párrocos y coadjutor de la capital, maestros etc. En ambos lados del escenario se colocaron las banderas que figuraron en la procesión. Por los niños de varias escuelas se entonaron diversos cantos a la bandera, entre ellos el himno oficial.

Se dió comienzo al acto y en él hubo recitaciones, cantos y discursos, todo, no hay para que decirlo, alusivo al árbol. Las recitaciones y cantos a cargo de los niños y, hablando de un modo general, puede afirmarse que desempeñaron su cometido extremadamente bien. Los discursos fueron: Uno del Alcalde, Sr. Menéndez Solís, breve, pero elocuente y muy sentido; otro; del señor Maestro de Piedras Blancas D. Luís Casado, muy original, verdadera pieza oratoria, y admirablemente dicho, y por último, otro del señor maestro de las escuelas de la Real Compañía Asturiana, en forma de apólogo, a fin de mejor excitar la atención de los niños. Se aplaudió muy merecidamente a todos.

Después se recreó a los niños con una sesión cinematográfica, y a los maestros y demás invitados se les obsequió en el Ayuntamiento.

La tarde del domingo constituyó para Castrillón entero uno de esos momentos felices que dejan honda huella en la imaginación de niños y mayores. Todos afirmaban que la fiesta había resultado muy bien. No obstante, el Sr. Alcalde, sus compañeros de Corporación y los señores maestros expresaban sus propósitos de que en el año venidero aún resulte mejor.

Corresponsal.

EOLINA

Gasolina para Automóviles

Hijo de Ruñno Martínez S. en C.

GIJON

EN CUDILLERO

se arrienda una casa, muy apropósito para comercio y fonda. Consta de sótano, planta baja, piso y bohardilla, con espaciosa huerta.

Informes en esta administración.

PILOÑA

Necrológica

En la madrugada del martes 17 del actual, y tras larga y penosa dolencia, sufrida con cristiana resignación dejó de existir en La Piñera, a los 23 años de edad, la encantadora señorita y culta maestra superior, Eloína Escobio Alvarez, dejando en el mayor de los desconsuelos a sus apenadísimos padres, hermanos y demás familiares. Si siempre resulta dolorosa la pérdida de un ser querido, lo es mucho más cuando el que sucumbe es joven y con halagüeño porvenir como ocurre en este caso; pero la Parca implacable que no respeta edades ni jerarquías, nos viene a demostrar que en este mundo no hay más que dos verdades humanamente consideradas que son: nacer y morir.

A la conducción del cadáver de la extinta señorita, y funerales verificados en la mañana del miércoles 18, en la parroquial de Sevares, asistieron infinitas personas de Parres y Piloña, para así testimoniar de modo ostensible, el aprecio que se tiene a la familia, y el profundo y general sentimiento que ha causado tan prematuro óbito.

¡Descanse en paz la virtuosa señorita y reciba toda su familia la expresión de nuestro sincero sentimiento!

Lín de Pepa

De San Facundo

Necrológica

Tras breve y penosa dolencia falleció en esta localidad doña María de la Encarnación González de Mayo, esposa de nuestro amigo don Alvaro.

Por su carácter afable y bondadoso y su arraigada virtud cristiana habíase granjeado la amistad de cuantos la habían tratado, como así se vió patentizado con la gran concurrencia al entierro y funerales celebrados en el día de ayer.

A su esposo, su apenada madre doña Prudencia Alvarez, hermanos y demás deudos, enviamos nuestro más sentido pésame.

Natalicios

En el pueblo de Villacín ha dado a luz con toda felicidad un robusto niño doña María de las Nieves Alvarez, esposa de don José Fernández.

Al recién nacido se le impuso el nombre de Segundo.

—También en el pueblo de Mirallo nació María del Pilar Fernández Fernández, segunda hija de don Manuel y doña Luscinda.

—En el mismo pueblo vino al mundo el robusto niño Baldomero Orende, hijo de don Aurelio Orende y doña María Gómez.

Nuestra enhorabuena a todos los papás.

Enfermos

En la Cueta se halla gravemente enfermo don Ceferino Gómez Rodríguez, alcalde de barrio de aquel punto.

Hacemos votos por su pronto restablecimiento.

De viaje

Para la Habana ha salido don José Iglesias Mora, hijo de nuestro amigo don Nicolás.

—Para Madrid el Recaudador de Contribuciones y alcalde de barrio de este pueblo, nuestro particular amigo don José Rodríguez-Velázquez Pérez.

Feliz viaje.

—De paso para Pola de Allande hemos tenido el gusto de saludar a nuestro buen amigo don Arturo Amador.

Corresponsal.

SOTO DEL BARCO

La traida de aguas

Tiempo hace que nuestro Ayuntamiento tomó la iniciativa de dotar a esta villa del importante servicio como es tener agua en abundancia, pero desgraciadamente el importe a que sumaba la traida suponía una cantidad importante y hubo que

SOCIEDAD ANÓNIMA INDUSTRIAL ASTURIANA

FABRICAS DE MOREDA Y GIJÓN

Lingotes de fundición y fino.—Acero Siemens básico de tochos de todos tamaños.—Aceros al crisol para herramientas, limas, barrenas de minas.—Hierros y aceros laminados en palanquilla para machinas, llantoners para la fabricación de hoja de lata, formas comerciales usuales, carriles, chapas, machinas de hierro y acero.—Alambes brillantes, recocidos, galvanizados, cobrizados.—Espino artificial.—Puntas de París.—Hoja de lata.

Para la correspondencia y los pedidos, dirigirse al Director de las FABRICAS DE MOREDA Y GIJON

Correos Apartado, 2.—GIJON-ASTURIAS—Telegramas: «MOREDA-GIJON»

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

La publicidad es el lazo de unión entre productores y consumidores. Las ventas guardan estrecha relación con la publicidad que se haga de los negocios.

: CARTELERA ANUNCIADORA :

Si quiere usted juzgar la vitalidad de un periódico cuente el número de sus anuncios y vea el prestigio de las casas que se anuncian.

Ramón de las Alas Pumariño

Accesorios para maquinaria. Idem para máquinas de escribir. Gran correa de cuero marca
SANTA BARBARA
Idem de balata y de goma (tejidas y lisas), Matafuegos
BIOSCA
Representación de la S. A. RESINERA RUTH, de Santander (pinturas y barnices).—Objetos de escritorio
WINDOLITE
(Substitutivo del cristal)
ATALAZOS para precintar sacos de harina, cemento, etc. etc.
SOLDADURA DE PLATA para sierras de cinta
Plaza de Porlier, 3. Tel. 6-14
OVIEDO

Industrias Zarracina (S. A.)--Gijón

Grandes fábricas de sidra champagne, chocolates, harinas y pan

La sidra champagne Zarracina se sirve en todos los establecimientos hoteles de primer orden y en los coches restaurants de la Compañía internacional de coches-camas

Grandes Talleres de Galvanostiquia montados con los mayores adelantos alemanes

V. Magadán y Balluff

Marqués de Gastañaga, 1
OVIEDO
Se hacen trabajos inalterables de dorados, plateados, pavonados, bronceados y niquelados a precios económicos

LA POSITIVA Grandes Fábricas de Mosaicos Hidráulicos, Piedra artificial, Marmol comprimido y yeso

EDUARDO G. ARIZAGA

ALMACENES DE MATERIALES DE CONSTRUCCION. REPRESENTANTE de la Sociedad Anónima de Cementos Port and marca «Ziurrena» (el más seguro y resistente de los conocidos hasta la fecha), y del cemento Zumaya rápido marca ECHEVARRIA. ESPECIALIDAD en mosaicos, fregaderos, azulejos nacionales y extranjeros para fachadas. GRANDES EXISTENCIAS de cemento Zumaya rápido y cementos Portland, yeso, tuberías de cemento barro y gres, baldosas ... ladrillos retractarios, cocinas, bilbainas, lavabos, inodoros de loza inglesa, bañeras de hierro esmaltado e ...
Depósito de teja curva, rasilla y ladrillo macizo y hueco
Fábricas y Oficinas: Barrio del Llano.—GIJÓN.-Teléfono 461 Apartado 154

Academia Ojanguren
OVIEDO
Internos, Medio pensionistas-Externos
... Segunda enseñanza
Estudios de Comercio esencialmente prácticos

CERAMICA ASTURIANA S. A.
SAN CLAUDIO
Esta Sociedad tiene establecido un depósito para venta de todos sus productos al detall en la calle del Sacramento
Solares de la panadería de Menéndo Gómez.
Deposito } Teléfono 2-84
Fábrica } 1-88

Casa Gargallo
es un nombre familiar entre propietarios y constructores
En escultura decorativa de interiores y exteriores y en obras artísticas en general,
la firma GARGALLO es un prestigio
La Catalana.-GIJON

LA LEJIA **"EL CISNE"**
SE HA IMPUESTO EN TODAS PARTES COMO SE IMPONEN LOS PRODUCTOS DE ALTA CALIDAD.

Teléfono 65 Direc. {Telog. {Telef. } Martinez
PLACIDO MARTINEZ
Consignatario de buques
Agente de Aduanas
Seguros — Fletamentos
Despacho de mercancías
SAN ESTEBAN DE PRAVIA

¡ALERTA, CONSUMIDORES!
—¿Por qué vende tanto ese comercio enciclopédico que se titula «LA NUEVA COOPERATIVA» de *RICARDO G. DEL VALLE*? — Porque los géneros que expende son *malos y caros*. Para convencerse visítenlo una sola vez.
COLLOTO.—Teléfono 765
Servicio a domicilio

dejar tan necesario servicio por falta de fondos.

Pero ahora podemos decir que el asunto de que tratamos cambió por completo, pues con un nuevo intento del Ayuntamiento y ayudado por ciertas personalidades de la localidad, especialmente el señor don Dionisio Fernández Castro, quien ha hecho gestiones importantes, sacrificándose por vencer los obstáculos que se presentaban a interrumpir la buena marcha sobre el asunto de la traida de aguas.

No me olvido tampoco del señor alcalde don Hipólito Morán, que supo luchar por ver a su pueblo dotado del importante y necesario servicio, e igualmente de los señores don Jenaro Fernández, don José Fernández Castro, don Constantino Suárez, don Eladio F. Trapa, don Felipe Baldonedo, don José Rodríguez, don Constantino Fierro y otros muchos señores que lamento no recordar, quienes pusieron todo su empeño, hasta sacrificando su bolsillo particular para ver cumplidos sus deseos y hoy pueden ver sus trabajos coronados por el éxito, por lo que no puede hacerse menos que darles las gracias por su trabajo, pues creo no tardaremos meses en tener esta villa con un servicio completo de agua.

De sociedad

Se halla restablecido de la enfermedad que le aquejaba el simpático joven José Fuente.

¿Es equivocación?

Hace unos días leí en este diario unas reseñas de una de las parroquias que forman este concejo (Riveras) que estaban encabezadas de esta forma "Riveras de Pravia" y como esta parroquia no pertenece a Pravia en ningun sentido me permito hacer esta aclaración al corresponsal, rogando en lo sucesivo no se ponga en tal forma.

El 46.

GACETILLAS

Multas de la Alcaldía

El señor alcalde ha impuesto las siguientes:

Dos de 50 pesetas a dos individuos detenidos por los serenos por embriaguez, escándalo y blasfemos.

Una de 20 pesetas al dueño de unas vacas por dejarlas abandonadas.

Dos de 4 pesetas a dos sirvientas por sacudir alfombras después de la hora.

Espectáculos

Teatro Campoamor y Salón Toreno, hoy viernes, tarde y noche, la segunda jornada en cuatro partes, fin de la gran producción extraordinaria, «La batalla», creación del actor japonés Sessue Hayakawa.

Muy en breve «La casa de la Troya»

Teatro Campoamor. — Continua abierto el abono para cinco únicas funciones cumbre. Gran compañía de ópera italiana.

Debut sábado 21 con la hermosa ópera «Aida».

Conferencia para caballeros

Esta noche, a las siete y tres cuartos, dará el P. Santa Anna una conferencia científico-dogmática en el Popular Cinema para caballeros; versará sobre las persecuciones religiosas en los tiempos de los emperadores romanos Decio, Galo y Valeriano; se proyectarán cuadros iluminados de autores célebres y vistas de la Roma antigua.

La conferencia será para hombres solos, si bien dentro de pocos días se repetirá en forma de vulgarización para señoras y señoritas.

La entrada se tomará en la taquilla al precio de cincuenta céntimos; el sobrante de los gastos se entregará a la escuela del barrio de San Lázaro.

Dientes como perlas
SANOLAN

El Aguila Negra (S. A.)
Convocatoria

El Consejo de Administración acordó convocar a junta general ordinaria de señores accionistas para el día 31 del actual, a las cinco de la tarde, en el domicilio del presidente de la Sociedad, Uría 7, chalet, con objeto de examinar, y en su caso aprobar, las cuentas del último ejercicio y cuanto se previene en los Estatutos respecto a dicha junta anual ordinaria.

Oviedo, 20 de marzo de 1925. --El consejero-delegado, *J. Flórez*.

AVISO

La casa Frígola (don Martín), Plaza de la Catedral, 9, pone en conocimiento del público que a partir de hoy, y por cese de negocio, liquida todas las existencias de muebles a precios sumamente baratísimos.

Banco Gijonés de Crédito
Capital: 12 millones de pesetas
Domicilio social
Corrida, núm. 48
GIJON
Sucursales en Villaviciosa y Ribadesella
Este Banco efectúa en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de
BANCA, BOLSA y CAMBIO
CAJA DE AHORROS
Imposiciones, desde UNA peseta.—Intereses, TRES Y MEDIO por ciento—Reintegros a la vista
Consignaciones a vencimiento fijo:

A tres meses . .	3 1|2	por 100
A seis meses . .	4	por 100
A un año	4 1|2	por 100

Cuentas corrientes
En pesetas o Moneda extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables.

PISO
se alquila uno con cuarto de baño—Razón: Magdalena, 24, Comercio, Oviedo.

✝
EL SEÑOR
D. Manuel González Reguera
Falleció en Lugones a las siete de la mañana del día 18 de Marzo de 1925
a los 61 años de edad
HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS
R. I. P.

Su desconsolada esposa doña Joaquina Secades; sus hijos doña Dolores, don Manuel (ausente) y don Arturo; hija política doña Oliva Areces; primos, sobrinos y demás parientes,

Ruegan a sus amistades encomienden a Dios el alma del finado y asistan a la conducción del cadáver que tendrá lugar hoy, a las diez de la mañana, desde la casa mortuoria (Puente viejo) al cementerio parroquial de San Félix de Lugones, y acto seguido a los funerales que se celebrarán en dicha iglesia por el eterno descanso de su alma, por lo que quedarán eternamente agradecidos.

El duelo se despide en la iglesia y en el cementerio.

DURÁN Y G. DEL VALLE
INGENIEROS DE CAMINOS
Saltos de agua, líneas eléctricas, abastecimientos de aguas, puentes, hormigónarmado, peritaciones, etcétera, etc.
PROYECTOS -:- PRESUPUESTOS -:- CONSULTAS
Oficinas: Campomanes, 3,-Oviedo
RIBADESELLA (10 a 13).

Santamarina y C.ª
(Sociedad Limitada)
Almacenistas de Cereales, Víveres Coloniales y molinería
Dirección Telegráfica y Telefónica: SANTAMARINA
Apartado de Correos núm. 33
AVILÉS

El mejor remedio para el peor catarro JARABE ORIVE
Precio: 4,25 pesetas

Se admiten
dos huéspedes en familia. Calle Caveda, 21, 1.º.

Se ceden
habitaciones independientes con balcones a las calles, para dos o tres en familia o a matrimonio sin hijos.
Cimadevilla, 4, 2.º

ZENITH

DETIENE EL RECORD MUNDIAL DE LA EXACTITUD

Productos eléctricos
de aluminio puro patente ZEVA. Calentadores para aceites y grasas, también los hay para usos familiares como calentar por la noche a los niños leche, café, te, en 25 segundo. Soldadores para fábricas de conservas y garages, planchas las mejores lo prueba el consumo 5 céntimos por hora.
Para pedidos Guillermo Rivas, Argüelles, 5, Oviedo.—Depósito: calle Uría, 32, bajo.

En sitio céntrico
y para estar en familia, se alquila habitación con gabinete, para dos caballeros.
Informarán: Argüelles, 33 — «EL IDEAL».

AVISO
Por tener que ausentarse su dueño, se traspasa un amplio local en sitio céntrico, propio para almacén o industria.—Informes: Salustio Regueral, 16, tienda.—GIJON.

Se desean
huéspedes, buen trato. Precios económicos.—Razón: Jesús, 14, bajo.

Se necesita
un ama de cría. — Para informes: Andrés Alonso.—La Corredoria.

Trapos lavados
se compran en esta Imprenta.

- Teresa Suárez -
MODAS
Vestidos, abrigos de señora y niña
URIA, 6, pral. Telf. 12-75

Con el **raticida**
FAYIN
DESAPARECEN RATAS Y RATONES INSTANTANEAMENTE
De venta en los buenos establecimientos.

Casa DUBOSC ÓPTICO

Sección especial de Optica, Cristales Punktal, Zeiss, Gemelos para teatro, campo y marina, Barómetros, Higrómetros, Lupas, Brújulas y Artículos para regalo
TALLER DE REPARACIONES
Despacho en el día, de recetas de los señores oculistas
SUCESOR **Teodoro Gracia Bonilla** Fruela, 11-Telf 5-40 -- OVIEDO --

Banco Asturiano de Industria y Comercio de Oviedo
Capital: 10.000.000 de pesetas
Operaciones bancarias :: Agentes en todos los pueblos de la provincia
Caja de Ahorros
SUCURSALES: AVILES, LLANES E INFIESTO

Banco de Oviedo
Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Caicoya y Hermano
CAPITAL: 30 MILLONES DE PESETAS
Giros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuento de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias
Bonos a vencimiento fijo
El BANCO DE OVIEDO expide Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente devengando un interés de:
3 y medio por 100 a 6 meses
4 " 100 a 1 año
Cajas de alquiler -- Caja de ahorros

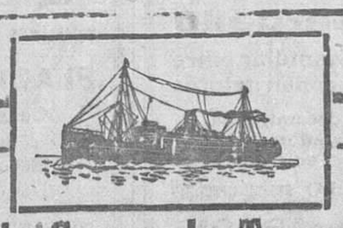
A. Fernández y Compañía
AVILÉS
Consignaciones de Buques -- Exportadores de Carbones
Fabricantes de Briquetas y Ovoides

...sterio de Educación, Cultura y Deporte

Lámpara Sin punta Z

AHORRA DINERO
— Y —
DISGUSTOS

Pídala a los buenos electricistas o a Oficinas Centrales:
CORTES, 309. — BARCELONA



Compagnie Generale Trasatlantique

Línea de Cuba y Méjico

VIAJES RAPIDOS A LA HABANA Y VERACRUZ

Salidas de Gijón, los días 22 de cada mes

Travesía en 10 días

El día 22 de Marzo, saldrá fijamente del puerto del MUSEL (Gijón) para la HABANA y VERACRUZ, el magnífico vapor correo rápido de 16.000 toneladas y 14.000 caballos de fuerza:

"Espagne"

Se admiten pasajeros en Primera, Segunda, Segunda económica y Tercera clase para HABANA y VERACRUZ.

Precio del pasaje en 3.ª clase para Habana . Ptas. 589'75
» » » » » Veracruz . » 582'75

Billetes de ida y vuelta con descuento.
Rebajas a familias en primera y segunda clase.
Los trasatlánticos de esta Compañía atracan en la Habana al Espigón de San Francisco, para comodidad de los pasajeros.
Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en GIJON

A. PAQUET

Muelle, 2, 4 y 6. -- Teléfono: 666 -- Telegramas: PAQUET.

Antigua Funeraria de Feliciano Rodríguez

PRIMERA EN LA PROVINCIA

Establecida en Gijón desde el año 1374

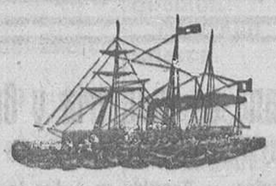
Arcas de maderas finas de todas clases, y ataudes reglamentarios para embalsamamientos y traslados. Coches fúnebres y carroza especial de todo lujo

Gran carroza fúnebre automóvil

Coronas, cruces, hábitos y demás accesorios. Precios incompetibles, y facilidades para el pago en favor de las familias menos afortunadas. Seriedad, perfecto y económico servicio, como lo acreditan sus cincuenta y uno años de existencia. Se encarga esta Agencia de todas las gestiones propias, desentendiendo por completo a las familias. Contrata de servicios con la Compañía de seguros sobre defunciones «EL OCASO».

MOROS, 40 **SERVICIO PERMANENTE** Teléfono 108 MOROS, 40

Compañías Hamburguesas



Próxima salida desde el puerto del Musel para Rio de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires

El 8 de Abril de 1925 saldrá el magnífico vapor

WURTTEMBERG

Ptas. 607,85

Siendo este precio en la tercera clase incluidos los impuestos

Tiene además un suplemento de camarote con aumento de pesetas 35 por cama.

Para informes dirijirse al Consignatario en Gijón

Antonio Moriyón, Marqués de San Esteban, 20

SOCIEDAD INDUSTRIAL ASTURIANA

"Tornillera de Ventanielles"

OVIEDO

Fábrica de tirafondo de hierro y latón
Remaches de hierro, latón y cobre

Pedidos y correspondencia al Apartado núm. 26.

VINO DE PEPTONA ORTEGA

Es el mejor tónico y nutritivo para convalecientes, y personas débiles. Recomendado contra la inapetencia, malas digestiones, anemia, tisis y raquitismo. Pídase en farmacias y casa del autor, León 13. Madrid.

Lea usted "La Voz de Asturias"

HORARIO DE TRENES

Norte PROCEDENCIA		Llegada a Oviedo
Madrid.	Rápido (1)	6 01
Id.	Correo.	9 35
Id.	Mixto.	20 19
Fierros.	Mensajerías.	8 13
Id.	Mixto.	18 27
Gijón.	Rápido (2)	18 36
Id.	Correo.	13 44
Id.	Mixto.	[illegible]
Id.	Mixto.	19 22
Id.	Mensajerías.	0 14
Id.	Tranvía.	14 47
Id.	Tranvía.	10 43

(1) Circula martes, jueves y sábados.
(2) Circula lunes, miércoles y viernes.

Salida de Oviedo	Norte DESTINO	
6 10	Rápido (3)	Gijón.
9 46	Correo.	Id.
20 31	Mixto.	Id.
8 28	Mensajerías.	Id.
18 37	Mixto.	Id.
7 27	Tranvía.	Id.
13 46	Tranvía.	Id.
18 47	Rápido (4)	Madrid.
15 54	Correo.	Id.
9 17	Mixto.	Id.
19 29	Mixto.	Fierros.
0 26	Mensajerías.	Id.
15 02	Tranvía.	Pola de Lena

(3) Circula martes, jueves y sábados.
(4) Circula lunes, miércoles y viernes.

Cantábrico		
Arriondas.	Discrecional.	9 38
Llanes.	Discrecional.	10 54
Santander.	Correo.	15 56
Id.	Discrecional.	20 20

Cantábrico		
8 30	Discrecional.	Santander.
13 00	Correo.	Id.
16 18	Discrecional.	Llanes.
19 20	Discrecional.	Arriondas.

Vasco-Asturiano			
San Esteban	Tren núm.	2	9 18
Id.	»	4	12 59
Id.	»	8	20 06
Ujo-Taruelo.	»	22	8 40
Id.	»	24	11 38
Id.	»	26	15 10
Id.	»	28	19 01

Vasco-Asturiano			
8 00	Tren núm.	1	San Esteban
11 16	»	3	Id.
18 20	»	7	Id.
8 57	»	21	Ujo-Taruelo.
12 15	»	23	Id.
15 26	»	25	Id.
19 20	»	27	Id.

Compañía de Navegación VASCO-ASTURIANA

VAPORES: «Pepín» 600 tonelada de carga.—«Guillermo Schulz» 3.70. Idem.—«Antonio de Satrústegui» 3.500 id.—«Santiago López», 4.100 id.

Fletamentos.—Consignaciones.—Agentes de Aduanas

AGENTES DE LAS SOCIEDADES

«Industrial Asturiana de Santa Bárbara», «La Manjoya», Santa Bárbara», «Cayés», «Sociedad General de Industria y Comercio», «Sociedad General del Ferrocarril Vasco Asturiano», Compañía del vapor «NEMROD.

Casa en San Esteban de Pravia.—Telegramas: CASOCOBOS.
Casa principal, AVILÉS.
Telegramas y telefonemas. «CASOCOBOS».—AVILÉS.

La correspondencia al Director-Gerente: **Luis Caso de los Cobos.--AVILES**

Fábrica "La Amistad"

Sociedad Anónima

FUNDICIÓN DE HIERRO Y BRONCE
TALLERES DE AJUSTE Y FORJA

SE DESEAN CON URGENCIA

agentes para hacer informaciones personales en todas las localidades de España, con preferencia en las aldeas más insignificantes. Se abonarán mil pesetas de comisión por cada información que se lleve a efecto. Trabajo compatible con otras ocupaciones. Se garantiza el pago de las comisiones en la forma que se desee. Reserva y garantía absoluta. No se precisan referencias ni sello para la respuesta. Para más detalles, diríjanse al APARTADO DE CORREOS 4026.—MADRID.

Banco Minero Industrial de Asturias GIJON

Capital: 10.000.000 de pesetas

Dirección telegráfica: Banminas ::: Filial del Banco Urquijo

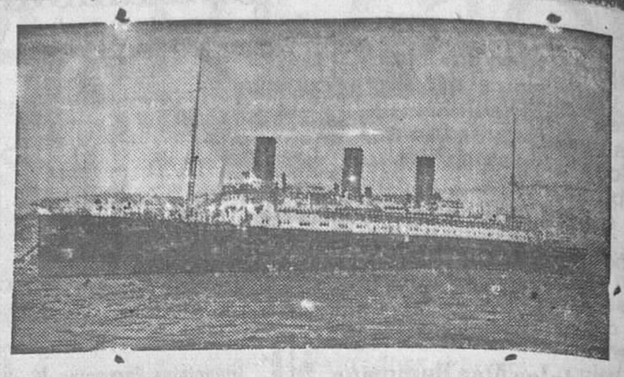
Cuentas corrientes con interés en moneda nacional y extranjeras. Cuentas de crédito y préstamos con garantía personal, de fondos públicos, valores industriales, mercancías y conocimientos de embarque. Giros. Cartas de crédito. Ordenes telegráficas. Compra-venta de valores. Cobro y descuento de cupones y documentos de giro. Cambio de monedas de oro y billetes de Banco extranjeros. Depósitos de valores, libres de gasto de custodia, etc., etc.

Realiza toda clase de operaciones de Banca, Bolsa y Cambio, prestando preferente atención a las siguientes:

CAJAS DE SEGURIDAD

Caja de Ahorros Admite imposiciones de UNA PESETA en adelante, abonando interés a razón de 3 1/2 % anual

SUCURSAL EN CANDAS



COMPAÑIAS FRANCESAS

C.ie Sud-Atlantique y Chargeurs Reunis

VAPORES DE GRAN LUJO EXTRARRÁPIDOS

Para Lisboa, Rio de Janeiro, Santos, Montevideo y **BUENOS AIRES**, saldrán de **VIGO** los siguientes vapores de 26.000 caballos de fuerza y cuatro hélices

5 de Abril «MASSILIA»
4 de Mayo «LUTETIA»

Precio del billete en tercera clase, pesetas 607,95.

Para Dakar, Rio de Janeiro, Montevideo y **BUENOS AIRES**, saldrán de **VIGO** los vapores siguientes:

20 de Marzo «BELLE-ISLE»
28 de Marzo «FORMOSE»
20 de Abril «AURIGNY»

PRECIOS

En 3.ª preferencia en camarotes, comedores y salón de conversación, Pesetas 696,95.
En 3.ª con camarote y comedores, 582,95.
En 3.ª corriente, 547,95.

SALIDAS DE LA CORUÑA

Para Dakar, Rio de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

9 de Abril «MALTE»

Para Dakar, Pernambuco, Bahía, Rio de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

22 de Marzo «MOSELLA»

Precio del billete en 3.ª clase, pesetas 547,75.

SALIDAS DE VILLAGARCIA

Para Dakar, Rio de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires

20 de Marzo «BELLE-ISLE»

Precio del billete en 3.ª clase, pesetas 547,95.

NOTA.—Niños menores de 2 años, gratis. De 2 a 10 años medio pasaje. De 10 años en adelante, pasaje entero.

Para más informes dirigirse a los Agentes generales en España,

ANTONIO CONDE, HIJOS CALLE DE LUIS TABOADA, 4 Apartado, 14.—VIGO

VIGO.—Luis Taboada, 4.—LA CORUNA: Plaza de Orense, 2.-VILLAGARCIA: Calle de la Marina, 29-30

Para informes sobre pasajes de cámara.

Guillermo Rivas, Argüelles, 5.-Oviedo

Compagnie Générale Transatlantique

Línea directa a Nueva York

Saldrán de VIGO directamente para Halifax y Nueva York los hermosos y rápidos vapores

17 de Abril LA BOURDONNAIS
27 de Marzo ROUSSILLON

Precio de cámara desde 135 dólares, más impuestos.
Id. de 3.ª clase, ptas. 542,95. más ocho dólares de impuesto americano.

Línea extrarrápida a Cuba y Méjico

Próximas salidas de Vigo para Habana y Veracruz.

CUBA el 7 de Abril

Admitiendo pasajeros de lujo de primera, segunda, tercera preferencias y tercera, en camarotes sin aumento de precio.

Billete en 3.ª clase a la Habana. Ptas. 549,50
Id. 3.ª id. Veracruz » 592.75

Línea de Cuba a Houston

Villagarcía,
NIAGARA 11 de Abril

Precio de 3.ª clase, Habana Ptas. 589,50
Id. de 3.ª preferencia 843,55
Id. de cámara 1.313,15

Precio de 3.ª clase Houston Ptas. 582,75
Id. de 3.ª preferencia 836,80
Id. de cámara 1.306,15
(más 8 dólares de impuesto americano).

Para Nueva York y Houston únicamente se expedirá billete de pasaje: 1.° A los súbditos americanos.—2.° A aquellos que, siendo su residencia habitual los Estados Unidos, se encuentren temporalmente en Europa y cuenten con permiso para entrar en territorio americano.—3.° A todos los demás que estén debidamente autorizados por los Cónsules americanos para desembarcar en los Estados Unidos.

Para más informes dirigirse a los Agentes en Vigo

Antonio Conde, Hijos
(APARTADO N.° 14)—VIGO

La Unión y el Fénix Español

COMPAÑÍA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas completamente desembolsadas

58 años de existencia — 58 años de existencia

Seguros sobre la vida
Seguros contra incendios
Seguros de valores
Seguros contra accidentes
Seguros Marítimos

SUBDIRECTORES EN ASTURIAS **Hijos de Lacazette**

AGENCIAS EN TODOS LOS PUEBLOS

RUA, 5 OVIEDO

LEA USTED **La Voz de Asturias**

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

SECCION DEPORTIVA

En Vetusta nos aburrimos de lo lindo

Nuestro parecer

Las referencias que del Real Unión Deportiva se nos habían dado, no eran ciertamente muy exactas.

Una sola vez hemos visto actuar a los unionistas, como una sola vez también vimos jugar a los actuales campeones castellanos. Creemos sin embargo haber visto ya lo suficiente para que si nos dieran a escoger entre unos y otros nos quedáramos resueltamente con los últimos. Hay en ellos, a nuestro modo de ver y entender, más compenetración, algo más de técnica, más dominio de balón y más rapidez, si bien menos empuje.

Y hacemos esta comparación, para ir de mano a la conclusión de que no nos explicamos aquella diferencia de tantos en los partidos que unionistas y deportivistas jugaron en Valladolid con los campeones de Oviedo y Galicia.

Sin duda el distinto carácter de los machts a que aludimos (de campeonato los unos, *galantemente* amistosos los otros, influyó poderosamente en el marcador e hizo aparecer más elevados a quienes a todo más solo están cercanos a nivelarse con sus rivales.

Son los equipiers de la Real Unión Deportiva muchachos fuertes, codiciosos, algunos de facultades futbolísticas. Pero faltos de técnica, pesados y con poca soltura de balón, forman un conjunto bastante deficiente.

Las cualidades que al comienzo del anterior párrafo les asignamos, permítenles cierto relativo éxito en sus intentos de llevar a campo adversario el juego, y hasta su miaja de resultado en librar de peligros su marco, pese a la mala colocación de defensas y medios alas. No están sin embargo en condiciones de alternar con equipos de primera fila, siquiera esos onces salgan como ayer el Real Stadium a dar a la afición una desoladora muestra de impotencia.

Flojos, muy flojos los vallisoletanos; flojos, muy flojos los ovetenses; en el marcador un dos correspondiente a los goals que dejó pasar a lo tonto el portero unionista. Y con eso, lector, tendrás ya lo suficiente para que yo me evite el ponderar lo malo del encuentro que en la pasada tarde, fiesta del patriarca San José, presenciamos los aficionados ovetenses en el campo de Vetusta.

Ad mayorem, Isaac fué el designado para arbitrar la lucha. La ignorancia y el capricho erigidos en juez.

La lucha

Primer tiempo

Sorteados los campos, tócale salir a Valladolid que los hace a favor del sol y contra viento.

En el comienzo, los vallisoletanos consiguen estacionar el juego en terrenos ovetenses, merodeando por los alrededores de la meta de Oscar. Hay líos a granel y solo dos jugadas de oportunidad: una intervención de Julio a las puertas de su meta y una cabeza de Mariscal en un peligroso pase adelantado dentro del área.

Van contados minutos de lucha. Los del Stadium avanzan por su ala derecha. Montalbán pasa el balón a Paladini, este tras unos regates a Barril y el veterano interior izquierda chuta desde fuera del área. El portero vallisoletano está discutiendo con el defensa sobre cuestiones de colocación y la pelota entra en la red encantada de no encontrar quien se lo impida. (Asombro general).

Sigue un avance a la buena de Dios de los ovetenses, coronado con un chut en dirección a Villafría, de Alonso; y nuevamente vuelven corajudos los unionistas a la carga, formando unas cuantas melées ante Oscar. Resuelve una de ellas Poderoso mandando el balón a corner.

El saque origina un peloteo sostenido y que rematan los forasteros echando fuera.

Los ovetenses hacen un buen avance, acaso el único ponderable de la tarde. Llevan rápidos la pelota Paladini, Barril, Alonso, otra vez Paladini, Barril y luego Servando, que centra para que la defensa despeje a placer.

De los unionistas, que no desmayan, destaca el delantero centro; pasa bien y tira de vez en cuando a goal después de pensarlo mucho.

Barril corre el balón y lo entrega a Paladini cerca del área. Avanza éste llevándolo muy bien con la cabeza. La defensa no acierta a resolver la situación, el portero se queda inexplicable y tranquilamente en el marco esperando sin duda el auxilio de la providencia y Paladini, sin esforzarse, cambia con temple un tiro suave que vale el segundo tanto.

Después de este segundo y último goal, el juego prosigue desarticuladoly alternativo, en el que los fallos y los líos abundan tanto o más que los bostezos del respetable.

Hay otro corner contra los ovetenses. Bien tirado por el extremo derecha dá ocasión a un leve peloteo y la confusión termina con un colocado tiro por bajo que Oscar detiene bien.

Y momentos antes de finalizar el primer tiempo, el portero se saca la espina sujetando a la perfección un balón que a todo gas le envía Montalbán.

Segundo tiempo

Era mi propósito, lector, reseñar unas cuantas jugadas, siquiera las principales. Pero al mirar las notas del carnet y recordar por ellas lo sucedido, solo encuentro digno de apuntar que el público, cansado de lo mal que lo estaban haciendo los campeones, se dedicó a animar a los forasteros deseoso de que sus esfuerzos llegaran a verse coronados por el éxito.

Apesar de lo que se les jalea, los unionistas dan muestras de cansancio y apenas si pueden librarse del ligero y desacertado dominio en que los ovetenses les tienen.

De vez en cuando hacen incursiones y llegan frente a la meta de Oscar. Mas aunque en dos ocasiones la indecisión de éste a punto está de proporcionarles otros tantos goals, en lo demás el peligro fué siempre de una relatividad *einsteniana*.

Los ovetenses sacan tres corners a su favor sin que ninguno de ellos dé resultado.

El portero unionista se luce en unas estiradas de primera. Montalbán hace un poco de filigrana y el partido termina sin pena ni gloria.

Total, una tarde aburrida y un trabajo más para quien tiene la diaria misión de dar cuenta al público de lo que sucede por el mundo.

Los equipos se alinearon así:

Real Unión Deportiva.—Yrigoyen; Pascual. Salvadores; Foyaca, Ormaechea, Bañares; Pombo, San Miguel, Velin, Gezuraga, y Barbáchano.

Real Stadium.—Oscar; Mariscal, Poderoso; Justo, Julio, Vigón; Montalbán, Alonso, Paladini, Barril y Servando.

JOSÉ LUIS

De Lugones

Athletic de Lugones 4-Rápido F. C. 0

En el campo del Cruce de Lugones, se celebró el domingo el partido entre los equipos arriba mencionados.

Empezó a las tres y media.

Saca Lugones y a los pocos minutos el árbitro castiga con penalty a los de Oviedo, siendo el encargado de ejecutarlo Tartiere que de un chut fortísimo, logra el primer tanto.

El segundo lo marcan los locales en una entrada de Emilio al portero.

Y al poco tiempo de una bonita combinación logra el Zapatero el tercero.

El cuarto fué conseguido en una melée sobre la portería, siendo rematado por Pepe Julian.

Los forasteros intentaron a todo trance conseguir el goal del honor, pero sus esfuerzos se estrellan ante la gran defensa athlética, y con ese resultado dió fin el partido.

Se destacaron por el Athletic Emilio Menéndez, que jugó por los veintidos, Pepe, Julian, Díaz, Muñiz, Víctor, Zapatero y Friera, en el segundo tiempo.

El portero Jusco, bien en lo poco que tuvo que actuar.

Por los del Rápido, el portero que paró toda la tarde como los buenos.

Los demás son regulares.

Arbitró el Sr. Llopera con bastante imparcialidad.

M. R.

Stadium Club de Lugones 0 Unión Club Ovetense 4

Ayer en el campo del Nora, propiedad del Unión, contendieron en partido amistoso los equipos arriba mencionados.

El encuentro no pasó de regular. El Stadium forma un conjunto muy acopladito, está bien entrenado y ponen en el juego todos su entusiasmo.

Ayer sucumbió a manos del Unión porque además de ser un equipo superior, está muy curtido en la lucha.

TITI.

Sama de Langreo

Al Comité regional

Hace unos días «varios aficionados» ovetenses subscribían un escrito en el que, valientemente, denunciaban el escandaloso comercio de que unos señores, de alguna representación deportiva (?) de la Villa y Corte, eran nuestros atrevidos visitantes, en busca de equipiers asturianos con que reforzar las diezmadas filas de los «merengues» madrileños.

Valientemente se hizo la denuncia y cariñosamente será acogida por el Comité regional a nuestro humilde entender.

Ahora nos toca a nosotros adherirnos al mencionado escrito de denuncia. Nosotros, además, denunciamos al visitante madrileño, como *defraudador* a la Hacienda pública, por cuanto que ese señor ejerce la *honrosa* profesión de «Comisionista en jugadores» y como tal debe pagar su *contribución*.

Pero, sigamos tratando el asunto seriamente.

Señores del Comité: No dudamos que ustedes verán con desagrado esos «trabajos» y «operaciones» comerciales de nuestro o nuestros visitantes y si ello es así, si ustedes, que están obligados a laborar pór la prosperidad del futbol regional y a evitar *por todos los medios* que la desfachatez del emisario y los *milagros* de «Don Dinero», aquí, como en Oviedo, Gijón, etc., esperamos que, al tener noticia de que un representante del Real Madrid, que en Oviedo se dice cronista y en Gijón, al ser presentado a determinada persona, pasa por secretario de la Federación Centro, viene a quitarnos nuestros mejores equipiers—cuando ya estamos bastante fastidiados, fastidiados del caciquismo, frescura, comercio y demás «cosas» feas, asquerosas, que privan actualmente—obrará en consecuencia, denunciando el vergonzoso caso al Comité Nacional, a fin de que nuestros jugadores, creyendo de buena fé que aseguran un porvenir, no vayan al fracaso y al engaño.

Señores del Comité; Todo historial deportivo, tan brillante, tan prestigioso, como es el de Asturias, exige de ustedes una prueba, clara y terminante de su interés por los destinos del futbol que rigen; una prueba, que sirva de esperanza a la región; en fin una muestra que lleve a la región a la seguridad de que con ustedes no es posible el triunfo de los propósitos antideportivos del madrileño poco escrupuloso que, con ingrata misión, viene a visitarnos o ya nos ha visitado.

¡Esta es la hora de desenmascarar a los sujetos «comisionistas en jugadores»!

Señores del Comité: El más humilde, insignificante, ignorante, y también, a pesar de ello, el más tímido de los cronistas deportivos astures, solicita de ustedes su opinión en el caso que se denuncia.

SCORE.

Por los mercados

Artículos para hoy en la «Pescadería Cantábrica».

Salmón del Sella; 17 ptas. kilo,
Merluza de Gijón, sin hueso, 5.
Cuarto de kilo, 1,25.
Cola de un kilo, 4,75.
Idem medio kilo, 2,25.
Pestañas de merluza, 3.
Mero. 6,
Salmonetes de roca, 4,50.
Pescadilla, 1,75 y 2.
Idem de uno a dos kilos, 3.
Lenguados, 1,75, 2 y 2,50.
Besugo del pincho, 2,50.
Pancho de ración, 2,25.
Almejas de Avilés, 3 y 3,50.
Cabezas de merluza, 0,30, 0,40 y 0,50.

Leche superior de vaca, garantizando su pureza, a 0,60 litro, sirviéndose a domicilio.

ECOS DEL MAGISTERIO

Sección Administrativa

Al Jefe encargado del despacho de la Dirección General se remiten cuentas de material del primer semestre de 1924-25, diurno.

A los Jefes de las Secciones Administrativas de Huelva y Santander se piden datos para el expediente personal del maestro de San Pedro.

A la Dirección General se comunica que desde el día 16 del corriente resulta vacante la plaza de maestro sustituto de Busfruz, en Caso, con 1.000 pesetas, mitad del sueldo del maestro sustituído como propietario.

A doña Obdulia Rodríguez García, maestra de Santa Eulalia de Codejal, se le participa que no puede sustituirse; que se deja sin efecto el nombramiento de sustituta y que debe hacerse cargo de la enseñanza para evitar responsabilidad.

Al Habilitado de los maestros de Oviedo se le ordena dé de baja en nómina a la sustituta doña Obdulia González Madera.

La maestra de El Llano, Cangas de Tineo, doña Agapita Gutiérrez, solicita que en el Escalafón de 1923 se rectifique el nombre del distrito donde presta sus servicios.

El maestro de Pruvia, Llanera, don Ramón Rodríguez, solicita que en el Escalafón se rectifique el nombre de la provincia donde presta sus servicios.

El maestro de Priorio, don Benito Gatón, solicita se le consigne en el Escalafón su título de Contador Mercantil.

El maestro de Villayana, Pola de Lena, don Plácido Iglesias, reclama su inclusión en el Escalafón.

El maestro de Salas, don José María García Inclán, remite copia de su título profesional para que figure en el Escalafón.

El alcalde de Llanes participa que el día 14 del actual cesó en la Escuela de Parres el maestro propietario don Amalio Penanes.

El maestro de Remo, en Quirós, don César Fortacin, manifiesta que en su Escuela se celebró el 1 del actual la Fiesta del Arbol.

De la Inspección

Doña Marcelina López Argüelles, comunica haber tomado posesión de la Escuela de Guimarana Valle, en Carreño.

A la Alcaldía de Lena y para su entrega al interesado, se devuelve la instancia de don Plácido Iglesias, maestro de Villayana, que solicita licencia por enfermedad, diciéndole que se atenga a lo dispuesto en el vigente Estatuto.

La Alcaldía de Piloña comunica el desahucio del local-escuela de Prados.

Doña Florentina Duarte Cuartas

En la mañana del miércoles descansó en la paz del Señor en esta ciudad la virtuosa señora con cuyo nombre encabezamos estas líneas.

El sentimiento por la muerte de la bondadosa doña Florentina se manifestó en la tarde de ayer, de bien elocuente modo, en el acto de trasladar su cadáver al cementerio del Salvador, pues la concurrencia ha sido de las más numerosas.

La finada señora tenía una estimación bien ganada. Porque junto con sus nobles virtudes de esposa y madre, virtudes nunca bastante alabadas, porque en ellas se resume el amor y el sacrificio en la vida, resplandecían las de un gran corazón de mujer cristiana. Solícita para los suyos, sus elevados sentimientos respondían a toda necesidad, a remediar la miseria.

El amor, el cariño y el respeto alcanzó en este mundo. En el otro merecerá igualmente los dones que se reservan a los puros de corazón.

Descanse en paz la respetable señora doña Florentina Duarte Cuartas. Y reciban los suyos, de un modo especial su esposo don Casimiro Figaredo, hijos doña Josefa, don Gumersindo y doña Mercedes; hijos políticos don Enrique Rodríguez y doña Trinidad Alonso y hermanos doña Bernarda y don Víctor, la expresión sincera de nuestro pesar.

Don Manuel Ramos Fernández

En la tarde del miércoles dejó de existir en esta ciudad don Manuel Ramos Fernández, que venía ejerciendo de mozo en el exterior de la estación de los Ferrocarriles del Norte, figurando con el número 1.

La circunstancia del cargo hacía a la persona popular, pero con una popularidad bien conceptuada. Así ocurría con Manuel Ramos, y precisa decir que a ella se había hecho justamente acreedor por su hombría de bien, por su honradez sin tacha.

Era diligente y servicial. Era amable y simpático. Por eso ha podido vivir rodeado de un afecto cordialísimo, que se le brindaba en todas las esferas sociales. En todas deja simpatías y recuerdos agradables.

La conducción de su cadáver, verificada en la tarde de ayer, constituyó una gran manifestación de duelo. Ha sido una buena prueba del cariño que supo conquistarse.

A su hija doña Victoria Ramos de la Vallina, hijo político don José Roza, nietos doña María de la Concepción, don Luis, don Oscar, doña Victorina y doña Elvira y demás estimada familia hacemos presente nuestro sentimiento por la dolorosa pérdida.

CESAR LOPEZ
JOYERIA Y RELOJERIA
Artículos de fantasía
Premios para sport
TALLER DE CONSTRUCCIÓN Y REPARACIÓN DE ALHAJAS
Universidad, 6.-Tel. 7
OVIEDO

Lea usted "La Voz de Asturias"

PROFESIONALES

LABORATORIO BIOLÓGICO del Dr. Valvidares Vega
Diplomado del Instituto de Alfonso XIII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento de la rabia en esta provincia
BACTERIOLOGIA, AUTOVACUNAS, WASSERMANN, ANÁLISIS DE SANGRE ORINA, ETC.
Plaza del 27 Marzo (Escandalera), 2, pral.—Teléfono 3-15.—Oviedo

DR. EDUARDO R. SAN PEDRO
ESPECIALISTA PIEL Y NERVIOS
Curación de la orquitis en una sola sesión sin operar.
Tratamiento rápido de los tumores blancos y de toda clase de tumores.
Lámpara de cuarzo para el tratamiento de las calvas.
Consultorio Médico-Quirúrgico Uría, 72, bajo--Oviedo
Consulta diaria de nueve a una (menos los domingos).

Evaristo M. Radio
CIRUJANO-DENTISTA
San Francisco, 13, 2.°—OVIEDO
Horas de consulta: de 9 a 12 y 3 a 5

Enfermedades del corazón y pulmones
Especialista: C. TUERO MUÑIZ
De las Clínicas de Madrid
Calle del Peso, 12 -- Teléfono 78
OVIEDO
Horas de consulta: de 11 a 1 y 3 a 5

Aurelio M. Romero
MEDICO DENTISTA
PLAZA DE LA ESCANDALERA, 2
OVIEDO

NICOLÁS PÉREZ
Médico Director del Dispensario Antituberculoso
A. BUYLLA
Especialista en las enfermedades del corazón y de los pulmones
Consultas: de 10 a 1 y de 3 a 5
URIA, 60, pral.—Teléfono 11-30
OVIEDO

Dr. Bermejo
Especialista en enfermedades de Garganta, Nariz y Oidos.
Oviedo: Uría. 56, de 10 a 12 y 3 a 5.

Clínica Dermatológica
DOCTOR MORÁN
Enfermedades de la Piel, Venéreo Sifilíticas, Vías urinarias
Consultas: De 11 a 1 y de 3 a 6
Días festivos: Desde las 9 hasta las 11.
ROSAL, 19 — OVIEDO —TEL. 5-27.

DR. GODOFREDO ROBLES. Especialista en enfermedades de la matriz, Diatermia, Rayos Ultra-Violeta, Baños de luz y demás medios modernos y su Cirugía. Partos, trastornos del embarazo y abortos repetidos. Cirugía general.
Prácticas en los Hospitales de Paris, Ginebra, Berna y Berlin y anualmente en Madrid. Consulta de 11 a 1, Uría, 21, Teléfono 12-24.—Oviedo.

María Gómez Carneado
PRACTICANTE
ASISTENCIA A PARTOS
Pelayo, 13, 3.° Teléfono 984
OVIEDO

Jaime Villesid
ODONTÓLOGO
OVIEDO URIA, 32, 2.°

DR. ALBERTO GONZÁLEZ
Especialista en enfermedades de la Piel y Secretas, de las Clínicas de los doctores Aza y S. Covisa, en el Hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6, días festivos de 10 a 12
Santa Clara, 24, 2.°, Oviedo.-Tél. 199

Luisa Anton Conde
Practicante del Hospital provincial
ASISTENCIA A PARTOS
Pérez de la Sala, 25, bajo
Teléfono 908 OVIEDO

Doctor MIRANDA
ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DEL CORAZON Y PULMONES
Ex-profesor de dichas enfermedades en el Instituto Rubio y en el Real Dispensario Antituberculoso María Cristina, de Madrid
Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5.
EXCEPTO LOS VIERNES
Uría, 72, 2.° - Oviedo - Teléfono 10-25

Dr. J. Collantes
MÉDICO-ESPECIALISTA
Consulta de 9 a 10 y de 2 a 4
Uría, 68, 1.°—Tel. 11-99
OVIEDO

Dr. LUIS AZCOITIA
Del Hospital Trousseau de Paris
Especialista en Enfermedades de los Niños
Principado, 5 Teléfono 3-04
OVIEDO

SAMUEL SISNIEGA
Especialista en enfermedades del Pecho y Niños
Consulta de once a una y cuatro a seis
PIDAL, 4, entresuelo

Dr. CARLOS PRESTEL
Especialista en enfermedades Secretas y de las Vías Urinarias
Consulta: de 10 a 12 y de 3 a 5
Días festivos, de 10 a 1
Fray Ceferino, 9. Tel. 12-05.
OVIEDO

LEOPOLDO ESCOBEDO, Especialista en enfermedades de la Piel, Secretas y vías de la Orina.
Horas de consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos: de 10 a 1.—Uría 18,—Oviedo.—Teléfono 8-78.

FERMIN PUMARES. Especialista en partos, enfermedades de lamatriz y de embarazo Consulta: de 12 y media a 2 y de 4 a 5.—FRUELA, 14. Tel. 521—Oviepo

Niños anormales
Retrasados mentales, sordomudos y tartamudos
Sanatorio médico-pedagógico, dirigido por Profesora especializada con la colaboración del Dr. Carlón Hurtado, especialista en niños.
Altamira, 20, Hotel.—Oviedo.

A. F. VEGA E HIJO, médicos oculistas, Plaza del 27 de Marzo, (Escandalera), 2, pral.
Consultas: de 10 a 1 y de 3 a 5.—Días festivos, de 10 a 1 y media.
Teléfonos 8-15 y 5-26.—OVIEDO.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

LA VOZ DE ASTURIAS

LLUVIA MENUDA

Carta te escribo:
(Respuesta pública a una consulta privada.)

A «Gil Nuño»

Quieres, *Gil*, que el campo, sea
un monumento local
y quieres que yo te «dea»
mi opinión, pues ¡voto a tall
que aunque haya quien no lo crea
considero que tu idea
es cosa «monumental».

* * *

Como que lo que «Gil Nuño» pretende con su iniciativa «campestre» es aplicar al Campo de San Francisco aquella doctrina de Jesucristo respecto a sus ungidos: *Nolí me tangere*...

Y tiene razón, a fe,
aunque al punto no se vé.

* * *

Sí, señor; tiene razón nuestro primer cronista de salones (y conste que el adverbio no se refiere solamente a nuestra casa, sinó que es extensivo a la ciudad toda).

Porque, figúrense ustedes que el hacha arboricida derriba algún árbol aromático, odorífico, o como lo quieran ustedes decir: un magnolio, por ejemplo...

Un lector, interrumpiendo:

—Magnolia, se dice
aquí y en Gandía:
—Dispensa, «Magnolio»,
que no lo sabía,

...una espinera..., etc., etc.

Pues aquí del *Nolí*, ese; porque muerto el árbol, se acabó el aroma, porque ya *no olí*...

(¡Y a ver si dicen ustedes que el chiste ha venido muy preparaditol)

* * *

Pero, ahora bien, como dicen los oradores reflexivos: yo doy mi voto favorable al *Nolí*, mas con la condición *sine qua non* (¡pero qué bilingüe estoy hoy!) de que se nombre a *Gil, conservador del Campo de San Francisco*, pues ¿quién mejor que el autor del *Nolí* campestre para impedir la tala...por «mala» que efectúan frecuentemente nuestros Municipios en el Parque, al menor pretexto? Yo creo que como *Gil*, nadie.

Quien ha tenido arrestos (aunque por una injusta inversión de las cosas él ha sido el *arrestado)* para denostar a unos guardias pasivos ante un incendio, ¿qué no hará con unos leñadores *activos*, si osasen cumplir el municipal mandato arboricida?

* * *

Y que no es ninguna tontería el hacerse *conservador* en estos tiempos, ahora que Bugallal, según todos los pasteles, digo, todos los indicios, esta en la fase de cuarto creciente, y no tardará en llegar a Luna llena.

No desprecie *Gil Nuño* nuestra indicación y ya verá cómo no le pesa.

Aunque solo sea por las niñas que irían a verle con su uniforme de guarda-montes.

* * *

Y a otra cosa.

Parece que va en serio eso del impuesto sobre el celibato, *¡me caso con diez!*

No va a haber más remedio que ganar la frontera.

Ya que el impuesto aquí nos arruina, ganando la frontera francesa no cabe duda que «ganamos» también el *Piri*...

* * *

Un telegrama de Pamplona, que habrán ustedes visto en nuestro número de ayer, habla de un escándalo a que dieron lugar cinco sacerdotes que el público creyó iban por mandato del obispo, a arrancar un cartel anunciador, en el que había una mujer algo ligera de ropa.

Es claro que se trata de una ofuscación del público, seguramente, pues esas son *órdenes* que no puede *conferir* ningún prelado y de existir tampoco habría obligación de secundarlas por parte de los *ordenados*, pues la obediencia eclesiástica no puede llegar a extremos que «despeguen» la dignidad sacerdotal.

Y es preciso reconocer que si tales órdenes existiesen—lo que juzgamos sencillamente absurdo—la conducta del prelado pamplonés pecaría también de *ligera*.

* * *

De nuestro diario:

«Hay que ir pensando en el próximo San Mateo.»

Es decir: hay que ir abriendo el paraguas.

* * *

Idem, ídem, ídem:

«Homicidio en una romería.»

¿Sí, eh? Pues ya puede dejar compuesto ese título nuestro regente, porque estamos empezando la serie, eso sí que es otra *romería*.

EL SOLDADO DESCONOCIDO

CUARENTA AÑOS DE ÉXITO
REAL SIDRA ASTURIANA
(CIMA EXTRA)
del Excmo. Sr. D. José Cima
García (Oviedo)

TOROS Y TOREROS

El hermano de Bernardo

Tenemos por cierto que hoy los toreros pasan pronto. Comienzan en la profesión siendo casi unos niños y se retiran en plena juventud. Claro es que no todos se retiran después de haber sentido las suaves caricias de la gloria popular. Unos llegan a alcanzarla. Pero otros, los más, abandonan las peligrosas tareas del arte sin apenas haber gustado las mieles del triunfo. Los primeros se retiran ahitos de gloria y repleta la bolsa de buenos dineros. Pero los segundos pisan el camino del desengaño después de haber sido olvidados de todos. No se retiran, pues, por propia voluntad, porque su vanidad de hombres y sus aspiraciones de torero estén satisfechas. Van empujados por las empresas y por los públicos. Unas y otros son en ocasiones demasiado injustas, demasiado crueles...

Los toreros pasan pronto. Pasan porque las multitudes, variables y tornadizas, exigen un cambio casi contínuo de figuras. La de hoy no despierta aficiones ni estimulos al día siguiente.

Los toreros, muchos toreros, aprecian el fenómeno, y por ello tratan de aprovecharse de la mejor manera, en ocasiones en detrimento del propio arte que cultivan, de su paso fugaz por el mundo taurino. Y observamos de ese modo que el novillero, en los comienzos de su carrera, cuando apenas es conocido de los públicos sino a través de relatos de actuaciones más o menos verídicas, entra en la categoría superior. Sin duda, por el fenómeno a que aludimos, pretende explotar la ignorancia que de su propio trabajo se tiene. Es la novedad la que se ofrece. Cuando esta pasa, por lo general ya nada puede ofrecerse. Porque a la novedad tiene que suceder el mérito, un mérito eficiente, bien contrastado, que resista todas las opiniones y todas las críticas y salga triunfante del combate.

Pero no siempre debe considerarse al torero culpable de precipitaciones. Acaso su ánimo no las sintiera. Pero el público manda. El público exige. ¿Qué exige el público? Que desfilen ante sus ojos todos los toreros que sientan ansias de gloria. Las empresas responden a esos deseos. Y los toreros desfilan. Pocos son, sin embargo, los que vuelven. Y no vuelven porque el público no ha sentido las emociones del arte. Por eso solo los privilegiados se sostienen.. Decimos privilegiados porque son dueños del inapreciable tesoro de la juventud y del arte, porque son intérpretes de la belleza en medio de las varoniles gallardías...

Este hecho, que no creemos recusable, nos inclina siempre hacia la benevolencia y la simpatía en los toreros modestos. Modestos los creemos, porque no sale de esa esfera la falange que un año y otro año se lanza a las plazas. Queda una sepultada para surgir otra. Y así va viviendo la fiesta española... Vive porque vivirá con la raza, pero parece que todo el mundo quiere andar demasiado aprisa.

Se decía esto en cierta ocasión de un torero, que se presentó ante los públicos con un estilo que se creía una mala copia del de una célebre figura y que nosotros juzgamos como algo propio y peculiar, aunque sin positivo mérito.

Los públicos se dejaron impresionar por aquel estilo. Y aplaudieron y mimaron al torero.

Alguien que se apartaba de la masa general en el favor para el torero hízoselo notar así a un gran artista, siempre llorado por nosotros por su sabiduría, por su arte y por su gentileza. Era algo extraña la actitud del público para aquel aficionado. Y el gran artista asintió, y se pronunció de esta manera:—"Cierto, pero cuando el público se dé cuenta del engaño, ya será tarde. El torero habrá llegado a la cima de sus aspiraciones".

La profecía del inmenso artista se ha cumplido. El público manifestó su desvío, su indiferencia. Llegó a olvidar. Pero el torero se anduvo tan ligero, que hoy, si bien olvidado, puede vivir con la holgura que le proporciona un bonito capital.

Y llegamos al final sin haber hablado del hermano de Bernardo. Las reflexiones de hoy nos han desviado del camino que no es obligado seguir como revisteros. Perdonen los que nos leen, y hacemos propósito de no reincidir en el pecado.

Banderilla

Redacción de "La Voz de Asturias"
Apartado núm. 29

VIDA OVETENSE

La Plaza de Alfonso el Casto

Esta cuestión se está encauzando mal según vemos.

Se trata de la proposición del ex-Alcalde y actual Gobernador de Palencia en que cristalizaba la aspiración, muchos años sentida por el pueblo, de ensanchar la plazuela hasta la calle de San Juán, aprovechando la sabia lección que nos daba la Providencia al hacer que se desmoronase una de las antihigiénicas casuchas que taponan y ensombrecen la Catedral. Aquello vino a decirnos. «¿Los caseros, administradores, van resultando unos grandísimos egoistas que os piden un dineral por las casas?» Pués yo las tumbo y que recojan los materiales y se vayan con ellos a la Vega, y ya no teneis que pagar más que los solares. Si los propietarios no dan facilidades para esplendor del templo de Dios, ellos verán sus fincas destruidas.»

El Ayuntamiento no tenía más que acordar el ensanche y prohibir el reedificar consignando cantidades para expropiación de solares.

Pero se quiere dar contestación al Sr. Bailly, cuando es él quien no contesta y se ríe del Ayuntamiento. Es gran conocedor de lo que son comisiones...

¿No le contestó ya el municipio negativamente?

¿Que condiciones señaló para la expropiación del solar; que entonces se vería de allegar los fondos para ello?

De la cuestión relativa a la *necesidad* del ensanche no hay para que ocuparse, pues parece bien resuelta de modo afirmativo.

Hasta los enemigos de él vienen a darnos la razón, como ocurre con el peregrino alegato del señor Gallego.

El mismo reconoce que ganaria la higiene. ¿A que espera el señor Alcalde que tan plausible campaña sigue en este sentido?

¿Que el urbanista señor Nuñez Granés entiende ha de seguirse la opinión pública?

Pues aquí bien clara se ve a favor de la mejora.

¿Que habrá mayor viabilidad (valga el neologismo) y por tanto se evitará el peligro con las aglomeraciones en una plazoleta insuficiente y sombría.

Pues a ensancharla enseguida.

Que podamos ver nuestra catedral y nuestra torre a placer y no desde los *teyaos*, como los gatos.

El quitar la verja y zócalo que cierra un trozo de la plazuela sería contraproducente, pues sirve de refugio y hasta evita el que un automóvil pueda colarse por el pórtico del templo (no sería tan dificil).

¿Que nuestra amada Catedral es fea, manca y vieja? (¡Vaya piropos que la echan nuestros artistas amigos y hasta parientes de los caseros!) Pues asi la queremos ver y más quisiéramos (¡agarrense los amigos de lo *típico*) verla única y señora, libre de todas las casas y patios que la aprisionan y edificado un nuevo y suntuoso palacio episcopal, derribar el que hoy existe.

Pero está visto que acaso lleven las de ganar los enemigos de la prosperidad de Oviedo. Cuando contábamos que se construiría un nuevo edificio para Monte de Piedad ante el temor al derribo del feo, viejo y sin duda ruinoso que tenemos y que el señor Bailly haría una casa a la moderna en el ensanche y que los demás caseros previsores irían ya haciendo lo propio, veremos como los aprovechados propietarios van haciendo unas *chapuzas* que les valdrán un saneado aumento en los alquileres.

Así evitaremos que el señor Bellido y el señor Gallego se quiebren la cabeza en resolver eso de las rasantes de la gran plaza.

Y si la Iglesia tiene que celebrar alguna fiesta grandiosa, que no se metan en esa *ratonera* que forma la plazuela de la Catedral. ¡Para eso tienen el Campo de los Patos o la Tenderina, en la vega que casi rodea a Oviedo!

Ya se lo dicen los artistas.

Otra curiosidad es eso de pretender que nuestro templo esté rodeado de edificios cortados por un patrón antiguo. Algo así como una catedral rodeada de catedrales y que resultaría de una monotonía aplastante. ¡Cosas de aficionados! No saben de las bellezas del contraste que resultaría entre las modernas construcciones ligeras y la sólida majestad de la fábrica secular.

Pero la falta de lógica en la argumentación de los amigos de lo rutinario se observa en la aseveración de que los defectos no se ven mirando el edificio desde cerca y en cambio se apreciarían mejor desde lejos (!!!).

Porque ahora nos vamos enterando de que a los turistas extranjeros les estamos dando el timo de los perdigones. Les llevamos junto a la Catedral y les decimos: —¡Fíjense, qué hermosura!— y les señalamos la torre y como para mirarla tienen que torcer el pescuezo, como los palomos, no pueden los infelices notar los defectos del resto. ¡Hay o no hay humorismo en Oviedo, que diría el simpático *Gil Nuño!*

Lo cierto es que nuestra Catedral no necesita *tapaderas*. Las fealdades mejor se ven cuanto más nos acerquemos y si tiene bellezas cuanto más espacio para verlas, mejor. Esto nos dice el buen sentido.

Y si no lo quieren asi algunos, vayamos al plebiscito, que señala el Estatuto municipal y veamos lo que los vecinos desean.

De lo contrario, dejemos que prosperen las grandes capitales como Bilbao y que la nuestra siga siendo «la ciudad triste y aburrida».

L.

P. S. Lo que no se les ha ocurrido a nuestros ediles, fué regalar unas palomas blancas de esas del parque, a fin de que posadas o revoloteando al rededor de la torre le prestaran el encanto de su altura y acostumbraríanse los buenos ciudadanos a llevarlas el alimento.

Primera comunión

Entre los niños que ayer mañana, en la iglesia del Real Monasterio de San Pelayo y en la solemne fiesta organizada por el acreditado Liceo Asturiano en honor de su Patrono el Patriarca San José, recibieron por primera vez la sagrada comunión, como alumnos del referido popular centro de enseñanza, figuran José y Marcelino Díaz González, hijos de nuestro fraternal compañero el redactor jefe de LA VOZ DE ASTURIAS D. José.

La tierna y conmovedora ceremonia llevó inefables dulzuras al corazón de nuestro querido amigo, a quien como a su bella y distinguida esposa doña Generosa González Berbeo enviamos cordialísima felicitación, deseando que sus hijos conserven perenne recuerdo de día tan memorable.

El día militar

SERVICIO DE OFICIALES PARA HOY

De la Plaza

Parada.—Zapadores.

Retén de la Fábrica de Armas.—Príncipe.

Campo de tiro.—Zapadores.

Capitán de día, Hospital y Provisiones.—El del Príncipe don Aníbal Voyer Méndez.

Imaginaria de idem.—El del mismo don Rafael Civantos Navas.

Zapadores Minadores

Cuartel.—Capitán (E. R.) don Marcelino Aguilar Serrano.

Guardia.—Teniente idem don Juan Massanet Perelló.

Imaginaria V. H. y Vigilancia.—Teniente idem don Antonio Población Sánchez.

MINUTA PARA LA COMIDA

Zapadores Minadores

Desayuno.—Café con leche.

Comida—Primer plato: Potaje de garbanzos con bacalao y huevos.

Segundo plato: Carne con patatas.

Cena.—Primer plato: Judías con cabeza de cerdo, chorizo y morcilla.

Segundo plato: Tortilla de huevos con patatas.

"Royalty"
RESTAURANT — PASTELERIA
Menús variados todos los días
Precios moderados.
Tartiere, 24, (antes San Francisco)
OVIEDO

Por nuestra Catedral

(Conclusión)

Y ante espectáculo semejante ¿qué hijo de Asturias, qué amigo de la Religión y del Arte se negará a contribuir con su óbolo para atender a las urgentes necesidades de la insigne matrona abandonada y empobrecida por las generosidades propias y las maldades ajenas? La Catedral ovetense es como simple monumento arquitectónico—y superfluo fuera detallar aquí sus bellezas—digna de que para conservarla debidamente atendida realicemos los mayores esfuerzos, so pena de hacernos acreedores a que mañana, ante las ruinas de lo que fuera prodigio de arte cubran de oprobio nusetro nombre las venideras generaciones.

Pero este gran templo catedralicio es mucho más que un simple monumento arquitectónico, aunque tan bello, pues con él comienza y en él se resume y entre sus muros ha cristalizado todos sus gloriosos trofeos la historia de nuestro pueblo, historia que no se podrá escribir prescindiendo de nuestra Catedral, pero mucho menos sin acudr a ella en busca de documentos y comprobaciones, unas veces en piedra afiligranada o en hierros forjados y otras en marfileños pergaminos o en amarillentos folios de su opulento archivo. Hasta fué allí, dentro de aquellos venerandos muros, en la airosa y recogida Sala Capitular, donde Asturias, dignamente representada por la inmortal Junta del Principado, tomó el acuerdo, loco y sublime y verdaderamente espartano, de proclamar su independencia con relación al Gobierno intruso y de declarar la guerra al conquistador de Europa, Napoleón Bonaparte, hecho gloriosísimo y sin segundo, que debiera bastar para que en toda España fuese considerada nuestra Catedral como nueva Covadonga.

Suprimid por un instante ese templo magnífico y nos encontraremos sin unidad, sin historia, sin tradición y sin pasado: nuestra Catedral lo es todo en la vida fecunda de Asturias. Y no menos grande y benemérita aparece si la consideramos en cuanto ha hecho por el Principado, particularmente en los tiempos mencionados de su discreto esplendor. En fraternal colaboración con el Ayuntamiento y con la Junta del Principado, gloriosísima antepasada de nuestra Diputación provincial, ha contribuído sienpre y eficacísimamente a cuanto significó progreso, cultura y bienestar de toda la región y sobre todo de las clases más necesitadas. ¿Quién podría reducir a cifra lo que la Catedral ovetense ha hecho en favor de los ignorantes, de los enfermos y de los pobres.

En sendas exposiciones dirigidas a la excelentísima Diputación provincial y al excelentísimo Ayuntamiento, en demanda de auxilio para las necesidades mencionadas se estudian sintéticamente esos gloriosos aspectos de la Catedral ovetense, protectora y fundadora de Hospicios y Hospitales para los abandonados de los hombres y para los vencidos por las dolencias, y propulsora en todo tiempo del progreso material de Asturias, pero plácenos recordar aquí como prueba de su labor secular por la cultura, la influencia decisiva que tuvo en la fundación de nuestra insigne Universidad, la participación preponderante que ha tenido en la regencia acertadísima de sus cátedras, la fundación de los Colegios de San Leandro, de San José y de San Pedro de los Verdes, en Oviedo, y la de los de "Pan y Carbón", y San Salvador en la sapiente Salamanca. Y en este terreno ¿cómo olvidar que al Obispo Pisador se debe el establecimiento en nuestra Universidad del estudio de la Medicina, que nuestros grandes cronistas, sin los cuales poco o nada sabríamos de las antigüedades asturianas fueron capitulares de nuestra Catedral y, en fin, que para corresponder precisamente a ese su amor y vivo interés por la cultura, en la fundación del célebre Colegio Español de Bolonia se le reservó una "beca jurídica"?

Pues bien; víctima de las inclemencias del tiempo y del abandono de los hombres, esa bellísima, gloriosa y por tantos conceptos benemérita Catedral ovetense, dirígese hoy, por nuestro conducto, a todos los asturianos y en general a todos los enamorados de la Religión y del Arte, de la Tradición y de la Historia, en demanda de donativos para realizar las reparaciones, las restauraciones y aún las obras complementarias que urgentemente necesita. Y estamos bien seguros de que esa voz, tan autorizzada y querida, ha de ser escuchada y atendida por este pueblo entusiasta e inagotable en sus desprendimientos generosos".

Este manifiesto está suscripto por la Junta, cuyos nombres hemos publicado ayer, excepto el excelentísimo señor don José Cima, amantísimo de nuestra Catedral, que involuntariamente hemos omitido.

SECCIÓN RELIGIOSA

Primera comunión

Hermosa y digna de toda ponderación fué la solemnidad de primera comunión celebrada ayer en San Tirso el Real, por el Catecismo parroquial.

Distribuyó el Pan de los Angeles el reverendísimo Prelado, comulgando todos los niños del Catecismo, cincuenta niños por vez primera, unos treinta y seis niños y el resto de niñas.

De los fervorines se encargó el celoso e ilustrado cura párroco don José R. Noval, que pronunció una brillante plática alusiva a tan conmovedor acto, dirigido acertadamente por el párroco, secundado por el activo coadjutor don Acacio Pendal y por las muy competentes catequistas.

El templo, que presentaba un aspecto grandioso, estaba ornamentado con mucho lujo y aparecía materialmente lleno de fieles.

El coro del Catecismo cantó como siempre con mucho gusto.

Por la tarde hubo solemne función religiosa en la que predicó el muy culto y laborioso jesuita, R. P. Santa Anna, quien pronunció un elocuente sermón lleno de interesantes narraciones, propias para su auditorio infantil, exhortándoles a perseverar en los propósitos formados para lo que les dió sabios consejos.

Todos los niños fueron obsequiados espléndidamente con dulces, y después, en los salones del Círculo Católico, tuvieron una velada musical y sesión de cine.

Un coro de seminaristas cantó muy bien delicadas composiciones bajo la batuta del también alumno de dicho centro, don Salvador Lantaron.

Fueron muy aplaudidos, lo mismo que el niño del colegio-seminario de San José, Victorino Fernández, quien cantó muy bien varias asturianadas.

Tanto la parte religiosa como la profana, estuvieron muy bien organizadas y contribuyeron ambas a la educación e instrucción de la niñez, en la que está la esperanza de la patria

Círculo Católico

Celebró ayer esta antigua y benemérita institución la festividad de su patrono San José.

Mucho apena a los buenos ovetenses ver desaparecer o por lo menos llevar vida lánguida organismos que pueden aún cumplir noble mision que llenaron durante varias generacioues.

Son responsables los que fomentan instituciones *modernistas* que no tienen otra razón de ser que la de crear una de las innumerables juntas, mientras las de abolengo ovetense como ésta, se las deja morir por inacción.

A las ocho de la mañana los socios y los alumnos de las Escuelas Nocturnas de tan brillante historial, asistieron a uua Misa de Comunión que dijo el Secretario de Cámara y Gobierno del Obispado don Aurelio Gago, en la capilla del Rey Casto de la Catedral.

Pronunció una plática llena de unción apostólica alusiva al acto el canónigo don Rufino Truébano.

Después fueron todos a los salones de Círculo donde se les sirvió el desayuno.

Por la tarde hubo la tradicional rifa, habiendo sido agraciados los obreros asociados en este Círculo, don Ramón Fernández, don Facundo Fernández Acebal, don Marcelino Iglesias, don Manuel García, don Agustín Balin, don Carlos Fernández, don Narciso González, don Ceferino Ortega y don José Alonso, a quienes se les entregó objetos muy útiles y al veterano y popular don Celedonio Pilar le correspondió el tradicional reloj, con la inscripción alusiva a la fiesta.

Por la noche hubo velada teatral, que se vió muy animada y concurrida.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte